NUM. 196 • 18 FEBRERO 1975 • 15 PTAS.

COOLOGICAL DE PARTIENT

# E HORABUENA

Malo de solemnidad fue el partido entre el Real Madrid y el Salamanca. De lo poco destacable, un chutazo impresionante de Pirri y una parada sensacional de D'Alessandro. El capitán madridista felicitó al portero salmantino, estrechándole la mano, según puede verse en la fotografía de A. Vega.



### LA TRINCHERA

LOS ingleses no sólo inventoron el fútbol, sino que se aprovecharon del juego para lograr victorias militares. No voy a decir que ganaron la primera guerro mundial dando patadas al balán, pero si que conquistaron y a ri o s trincheros alemanos gracios al balampié.

En la batolla del Somme, un subalterno lanzó un balón hacia las trincheras germanas, al tiempo que gritaba: «¡Alli está el goll» Y todo un regimiento se lanzó en pos de la pelata empujándola hacia su destino. Lograren llevarta hasta la posición enemigo y, con muchos pérdidas, que todo hay que decirlo, conquistaran la trinchera.

La más famosa hazaña futbolistico-guerrera estuva a cargo del regimiento de SurreyBl capitán de una compañía sacá cuatro
balones, uno para cada sección, y dia orden de meterlos en la trinchera alemana.
La orden fue obedecida alegremente. El copitán cayó atravesado por un balozo y con
él otros muchos ingleses mordieran el polvo, pero los demás llegaran a la meta y la
conquistaron. Sóla uno de los cuetro balones pudo ser encontrado. Enviado a Inglaterra, el coronel del regimiento de Surrey lo
ofreció solemnemente como trafeo de tan
singular victorio.

Le consecuencia que podriamos socar es que hay que poner entusiasmo, coraje, amor propio, furia y no regatear socrificios pora lograr ltevar el bolón a la trinchera contraria, como la ha puesta el Murcia que por tres veces consiguió que su bolón entrara en la trinchera atlética, a cambio de una sola los del Manzanares. Clara está que ganar unas trincheras e incluso una batalla no decide una guerra y el Murcia sigue en neligro de perderla y bojar a Segunda División.

Otro equipo que ha dado un coletazo y logra un positivo en La Romaredo ha sido el Hércules, que consiguió llevar par dos veces —igual que los propietarios del terreno— el balón a la trinchera enemiga.

Asimismo, el Málaga, con furia y coraje, logra llevar por dos veces el balán a la trinchera donostiarra, mientras en Granada, los de Los Cármenes y las de Sarrió se debaten en tierra de nodie, lo que equivate al empote a cero.

El Betis toma una trinchera al Celta, mientras que bilbaínos y volencianos igualan sus posiciones, con un empate a un tanto, lo mismo que ificitanos y canarios.

No luchó bien el Madrid, pero gracias o un penalty, ejecutado por Pirri, logró flevar el cuero a la trinchera del Salamanca, lo que le da los dos puntos ton necesarios para no perder posiciones en su comino hacia el título.

La trinchera barcelonista fue tomada al asalto en jugada individual de Megido y los oxulgranas, por mediación de Neeskens, lograron el empate. Pero un empate en el Nou Comp equivale a una derrota.

R. de V.

# EN MURCIA, OTRO PINCHAZO



El Atlético de Madrid perdió en Murcia por tres goles a uno. En la imagen, el meta Elting despeja un balón que intentaba rematar Gárate.



Internada de Cristo, que Melo trata de cortar.



#### ARO V - NUM. 196 18 de febrero de 1975 Precio del ejemplor: 15 ptos.

Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Monuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, S. A. Paper de Ontsimo Redondo, 26. Madrid-E. Aperiodo 383.

Teléfones

Corresponsible: 247 80 12. Suscripciones: 248 87 90. Administración: 247 23 00.

adaction: 24

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Mudrid: Pasco Osésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Bercefora: Unión, 9. Yeléf. 221 59 83. Depósito Lagali M-13.486-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, 2, A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

#### ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE ... ... 375 ptos.

NOTA. Pere el resto del extracjoro y corree servo, el telerre precio más gastos de exerio.

Difusión media por número controlada durante al periodo mayo de 1973 a abril 1974



145.296 E)EMPLARES

# **ATLETICO**

Un defensa murciano despeja adelantándose a la acción de Salçedo



Un jugador rojiblanco corta de forma poco ortodoxa una internada de García Soriano.





Buena intervención de Elting, que resuelve con su salida una apurada situación para su porteria.

## NUEVO TRASPIE AZULGRANA

#### PRIMERA DIVISION

Betis, 1; Celta, 0.
Granada, 0; Español, 0.
Eiche, 1; Las Palmas, 1.
Murcia, 3; At. de Madrid, 1
Real Madrid, 1; Salamanca, 0.
Zaragoza, 2; Hércules, 2.
Ath. de Bilbao, 1; Valencia, 1.
Barcelona, 1; Gijón, 1.
Málaga, 2; Real Sociedad, 0.

. . . . . . . . .

|                | · G | E. |     | S. | 1  | Plas |   |
|----------------|-----|----|-----|----|----|------|---|
| -              | -   | _  | -   | -  | -  | _    | - |
| R. MADRID . 20 | 12  | 7  | - 1 | 39 | 20 | 31+  | 9 |
| Zaragoza,20    | 9   | 6  | - 5 | 33 | 23 | 24+  | 2 |
| Betis 20       | 10  | 3  | 7   | 22 | 18 | 23+  | 1 |
| Barcelona 20   | 9   | 4  | 7   | 40 | 28 | 22+  | 2 |
| Español 20     | 9.  | 4  | 7   | 21 | 23 | 22+  | 2 |
| Granada 20     | 6   | 9  | -5  | 21 | 24 | 21-  | 1 |
| S. Gijón 20    | 6   | 8  | 6   | 24 | 22 | 20+  | 2 |
| K. Sociedad 20 | - 6 | В  | 6   | 22 | 24 | 20   |   |
| At. Madrid 20  | 5   | 9  | 6   | 24 | 19 | 19+  | 1 |
| Valencia 20    | . 8 | 7  | 7   | 28 | 25 | 19+  | 1 |
| Salamanca 20   | 6   | 7  | 7   | 20 | 18 | 19+  | 1 |
| At, Bilhao 20  | 7   | 5  | B   | 22 | 25 | 19-  | 1 |
| Celts 20       | 6   | Ť  | 7   | 19 | 22 | 19-  | 1 |
| Hércules 20    | 5   | 8  | 7   | 21 | 24 | 18   |   |
| Elche 20       | 7   | 4  | 9   | 19 | 29 | 18-  | 4 |
| Las Palmas 20  | 5   | 7  | 8   | 23 | 26 | 17-  | 1 |
| Málaga 20      | 7   | 1  | 12  | 16 | 27 | 15   | 5 |
| Murcia 20      | 4   | 6  | 10  | 21 | 38 | 14-  | 8 |

#### SEGUNDA DIVISION

Castellón, 1; Oviedo, 2.
Sabadell, 1; Tarragona, 0.
Valladolid, 0; San Andrés, 0.
Tenerife, 3; Baracaido, 0.
Mallorca, 1; Santander, 1.
Huelva, 7; Leonesa, 0.
Alavés, 4; Burgos, 1.
Barcelona At., 1; Córdoba, 0.
Orense, 0; Cádiz, 0.
Sevilla, 3; Rayo, 0.

|                   | - | G  | 6. | P  | F  | C  | Ptos  |
|-------------------|---|----|----|----|----|----|-------|
|                   | - | -  | -  | -  | -  | -  |       |
| SEVILLA 2         | 3 | 15 | 5  | 3  | 43 | 14 | 35+11 |
| Oviedo 2          | 3 | 10 | 11 | 2  | 28 | 18 | 31+ 9 |
| R. Santander 2    | 3 | 12 | 7  | -4 | 29 | 20 | 31+ 9 |
| Córdoba 2         | 3 | 12 | 4  | 7  | 36 | 18 | 28+ 6 |
| C4diz 2           | 3 | 11 | 5  | 7  | 36 | 26 | 27+ 5 |
| San Andrés 2      | 3 | 6  | 13 | 4  | 17 | 14 | 25+ 1 |
| Burgon 2          | 3 | 9  | 6  | 8  | 36 | 32 | 24+ 2 |
| R. Vallecano . 23 | 3 | 11 | 2  | 10 | 27 | 29 | 24    |
| Barcelona At. 2   | 3 | 7  | 10 | 6  | 27 | 35 | 24+ 2 |
| Castellón 23      | 3 | 8  | 6  | 9  | 19 | 20 | 22- 2 |
| Mallorca 2        | 3 | 7  | 7  | 9  | 26 | 33 | 21-3  |
| Huelva 23         | 3 | 6  | 8  | 9  | 22 | 25 | 20-4  |
| Tarragona 2       | 3 | 6  | 8  | 9  | 17 | 20 | 20-4  |
| Tenerife 2:       | 3 | 8  | 4  | 11 | 26 | 35 | 20-4  |
| Baracaldo 23      | 3 | 7  | 6  | 10 | 16 | 26 | 20- 2 |
| Valladolid, 23    | 3 | 7  | 4  | 12 | 28 | 29 | 18 6  |
| Sabadell 2        | 3 | 5  | 8  | 10 | 33 | 37 | 18 6  |
| Alavés2           | 3 | 6  | 6  | 11 | 21 | 27 | 18-4  |
| Orense 25         | 3 | 4  | 10 | 9  | 15 | 25 | 18 4  |
| Leonesa23         | 3 | 4  | B  | 11 | 20 | 38 | 16- 6 |
|                   |   |    |    |    |    |    |       |

# PIR BI logró el triunfo del Real Madrid

(Fotos A. Vega y J. Gálvez.)



El Real Maurio solo mido canar al Salamanca por un gol a cero. Este es el tanto madridista, lo locro Pira al transformar un penalty que le hicieron a Nylver.



Los dos capitanes en acción. Pieri y Huerta se disputan el balon, con ventaja para el jugador «merengue»,



D'Alessandro fue el mejor jugador del Salamanca. A lo largo del encuentro tuvo afortunadas intervenciones. Esta es una de ellas, al despejar a corner un gran disparo de Pirri.

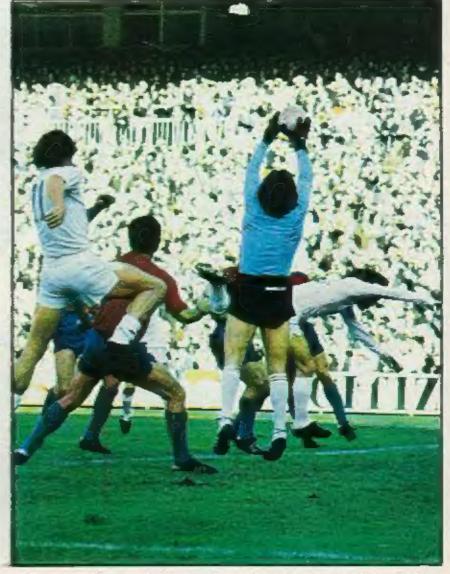


vettes ha lanzado un corner y el baion, tras el remate de un jugador nadridisto, sole suera por poco. El gesto de D'Alessandro refleja el peligro que tenia la jugada



Nueva intervencion del portero salmantino, un esta ocasion despeja de puños adelantándose al posible remate de Santillano.





Lanchas y Aguilar se disputan el esferico, que curiosamente, ha quedado «es-condido» entre las piernas del jugador del Salamanca.

D'Alessandro bloca un balón por alto ganandole una vez más la acción a Santillana, que se ha lanzado en plancha al remate—Fotos A. Vega v I. Gálvez.

# PUNTOS, 2; JUEGO, CERO



D'Alessandro consigue atrapar un balón que intentaba recoger Velázquez.



Santillana remata de cabeza, pero muy desviado.



Susto en el Bernabéu, donde el Madrid, con mal juego, logró llevarse los dos puntos. En el grabado vemos un remate de Netzer, que no puede impedir Rezza.





Juanjo se lleva la pelota, en presencia de Aguilar. Santillana parece ejecutar un paso de baile.



Remate de cabeza de Roberto Martinez en presencia de Huerta.-Potos Gabriel.



# ¿Por qué a las mujeres les cuesta confiar en los hombres que fuman Puritos Capote?

La intuición femenina comprende rápidamente que detrás de un Purito Capote suele haber un hombre muy admirado.

Y esto no es justo.

Primero, porque es fácil caer en sus garras. Y segundo, porque él también puede caer en otras garras...

Probablemente los Puritos Capote hacen a un hombre más atractivo.

Pero esto no hace la vida más fácil.

Puritos Capote. Otro modo de fumar. Y de vivir.



Desde tres pesetas.



Manual Gallego



Entrenando en el Marzaneres



Un gesto de dolor, Un grito Una tractura,

#### FUERZA, CORAJE Y JUVENTUD

# Manuel Gallego: «Quiero volver al Atlético»

- \*TENGO UN AFECTO ENTRAÑABLE POR EL RAYO, PERO DEBO PENSAR EN MI FUTURO»
- NO ME IMPORTARIA SER EL SUPLENTE DE HEREDIA; TODO LO CONTRARIO»

S todo fuerza y coraje en el campo. No renuncia nunca a la lucha viril, de frente, en el área. Es su juego. Y lo demuestra todos los domingos vistiendo la camiseta del Rayo Vallecano. Aunque pertenece a

-Yo quiero volver al Atlético de Madrid y triunfar en el primer equipo.

Lo dice porque lo siente. Porque, en realidad, es un valor de la cantera madrileña. De la cantera rojiblanca. Manuel Gallego se llama y, hoy por hoy, se entrega por los colores valle-

-Tengo un afecto entrañable por el Rayo Vallecano. Lo reconozco. No lo puedo evitar. Yo he nacido en este populoso barrio y me siento orgulloso. Me encuentro a gusto. Pero tengo que pensar en mi porvenir, en mi futuro. Y soy profesional. Quiero subir, como todos. Liegar a jugar en Primera División es mi sueño.

Manuel Gallego no tiene nada que ver con al jugador que pertenece al Barcelona. Es el Gallego madrileño, aunque resulte un tanto extraña la comparación. Es un muchacho sencillo a) que desde muy pequeño le gusta el futbol. Lo siente y lo vive Incluso en los entrenamientos. Porque es un futbolista que se entrega y rinde al ciento por ciento de sus posibilidades.

-¿No estaba un tanto acatarrado?

-Ah, si! Pero no era nada del otro mundo. El doctor Enrique Ibáñez me puso en tratamiento y al domingo siguiente pude jugar. Nada importante, -/ Tiene muchas ambiciones?

Las normales. Yo sé que, dentro de un año o cuando termine la temporada con el Rayo Vallecano, volveré al Manzanares. Me gustaria quedarme en la plantilla.

-Este año estuvo en un tris de quedarse...

-A principios de temporada, cuando se lesionaron Heredia y Benegas, si. Incluso se habló de ello. Sin embargo, era por necesidad. Yo quiero jugar en el Atlético, pero por méritos propios. Tengo mucha confianza en mil y sé hasta dónde puedo ilegar.

Al comienzo de la campaña parecia que se marcharia al Gimnástico de Tarragona, y hubo una pugna. Pero se lo llevaria el Rayo. Es cierto que no gana tanto dinero como el que iba a obtener en tierras catalanas, pero está contento porque está cerca de los suyos y en su propio barrio.

-¿Qué nos puede decir de Heredia? -Es un fuera de serie, Con clase, seguridad en el anticipo y que conoce muy bien las maniobras del delantero. Además es fino, finísimo.

- No le importaria ser su suplente? Con tal de estar en el Atlético de Madrid, no me importaria. Al contrario, estaria muy orgulioso.

Pero no jugaria.

-Yo soy joven y sé esperar. Sé que me llegará pronto la oportunidad, y no la desaprovecharé. Se aprende mucho viendo jugar a furbolistas como Heredia. Máxime cuando se ocupa, como yo, una demarcación bastante similar. Ha visto al Atlético?

No me pierdo ningún partido cuando no me toca visjar con el Rayo. Ha notado alguna mejoría?

Quizá no se refleje en su juego, porque es práctico en lugar de ser brillante; pero obtiene resultados positivos, y esto, a la large, también vale en el recuento de puntos.

-¿Y el flayo? -Va a más cada partido.

-Sin embargo, las crónicas. -Las respeto. Pero mi opinión es que hemos tenido muchos problemas. Más que nada por la cantidad de jugadores incorporados a la plantilla. Le faltaba todo. Columna vertebral, patrón de juego... Todo. Y poco a poco se va consiguiendo.

-/ A quién culpamos?

A nadie. ¿Por qué tiene que haber un culpable? Eso no lo entiendo. Siempre se busca a alguien para echarie las culpas. No; eso no está bien. Simplemente que faltaba acoplamiento y patrón de juego, y ya se está consiguiendo. Esto es muy complicado. Porque los partidos y el tiempo hacen mucho. Los frutos se sacan después.

¿Cómo nos explica usted que el Rayo no lo solicita a los inicios de los entrenamientos, y después sí, porque la defensa es un colador? ¿Por qué cambiaron de optition?

-Sinceramente, no sé los verdaderos motivos. Pero no olvide que yo tuve una fractura y estuve muchos meses sin jugar. No obstante, soy fuerte y tengo amor propio, y ma recuperé muy bien. Quizá haya sido por eso. Pero le repito que yo no lo sé.

¿Es severa Héctor Núñez? -No. ¡Qué val Es un hombre con mucha dedicación y responsabilidad. Saba to que tiene entre manos, inculca moral y confianza al futbolista, Más que un técnico es un amigo.

-¿No pasará apuros el Rayo? -Creo que no. Porque existe mucho optimismo entre los jugadores y deseos de mejorar cada vez más.

El Rayo, Vallecas y Manuel Gallego están muy unidos entre sí. También el Atlètico de Madrid, el sueño del muchacho.

Enrique PIERI



triunfa un año más en el banco de pruebas más duro:

## LOS CAMPEONATOS DE NA DE AUTOMOVILISMO 1974

Campeonato de España de Velocidad Turismo. Campeón: Francisco Torredemer

> Campeonato de España de Rallies. Conductores:

Campeón: Antonio Zanini Subcampeon: J. Carlos Pradera

Copilatos:

Campeon: Eduardo M. Adam Subcampeón: Ricardo Comyn

Campeonato de España de Velocidad: gran Turismo y Sport.

Campeon: Jorge de Bagratión

Campeonato de España Fórmula 1.430 Subcampeón: F. González de Nicolás Tercer clasificado: Artemio Rosich

Campeonato de Fórmula 1.800 SEAT

Campeón: Javier Juncadella Tercer clasificado: Salvador Cañellas

Cuando un aceite es sometido durante años a constantes competiciones de automóviles, (el más duro banco de pruebas) y coopera en el triunfo de los campeones, se confirma que es un aceite óptimo y de máxima garantía.

Una experiencia de seguridad y rendimiento de los LUBRICANTES C. S., al servicio de todos los usuarios del automóvil.



#### **«EL DIVINO»**

## ZAMORA cuenta su vida





-MI PRIMERA FICHA ANUAL DE ENTRENADOR FUE DE 50.000 PESETAS.

Eseribe: LUIS MIGUEL LAURZ

Fotes: REGUL Y ARCHIVO DE ((25))

CAPITULO y V

Ricardo Zamora, en la epoca en que fue sereccionador nacional. En el 9/40400 aparece repartendo a los Jugadores unas rodajes de limbit,

A vida deportiva de Ricardo Zamora estaba hecha, incluso, a prueba de guerra civil. Cierto es que dejó de vestirse de corto en 1936. pero aquella vida consagrada al de-porte tenia que continuar... Y vaya si CONTINUÓ

Empecá mi labor de entrenador en el Atlético Aviación, apenas reamida-do el fútbol, tras la guerra civil. El futbol me había dejado el gusanilo. Me propusieron hacerme cargo del conjunto de la capital y me puse en

#### EXPRENABILITY TO THE TOTAL

Era la época de la reorganización del futbol, de un futbol que iba a más cuando tuvo que ser interrumpido por tres largos años. Pero la afición al fútboi no podľa morir, porque era ya tremenda.

-¿Cómo empezó? Tenia buenos amigos en Madrid y en el Atlético. No fue dificil empezar la labor

¿Tenía usted el título de entre-nador?

-No. ni hablar. Entonces no habia cursillos. Era una profesión a la que se llegaba sin camé. Sólo hacia falta te-ner conocimientos del fútbol, haber jugado... Luego, cuando se calabró al primer cursillo, acudi y me dieron el titulo.

¿No tuvo miedo a fracasar como entrepador?

No: habla visto tres o cuatro jugadores de calidad y porvenir y pensé que podía hacer una labor brillante y apasionante. Firmé contrato y pusa manos a la obra

¿Requerda cuál fue su primera ficha?

Creo recordar que fueron cincuenta mil pesetas por la temporada. La cifra en aquel momento estaba muy bien. ¿Donde trabató más a gusto como

técnico? -En et Celta de Vigo. Trabajé con figuras modestas y liegamos a una altura muy cotszable. Recuerdo que de aquel equipo salieron Pahíño, Moñoz, Alonso... Luego, a los tres, se los llevo el Rea Madrid.

Cronológicamente, Ricardo Zamora, tras su paso por el Atlético Aviación. marchó al Celta de Vigo, en donde estuvo desde 1944 hasta 1946 en que firmó por el Málaga, Luego, en los años 1951 y 1952, fue seleccionador naciona:.

#### DOS PARTIDOS CON LA SELECCION

¿Recuerda con cariño la época de selectionador nacional?
-Todo aquello que he hecho en mi

vida lo recuerdo con cariño. Algunas cosas no volveriá a hacerlas si volviera a nacer, pero todo está ahí, vivido ya. casi siempre con agrado.

-¿Cuántos encuentros dirigió a la selection?

-Sólo dos.

¿Con que saldo? Creo que favorable Ganamos a Irlanda, en Madrid, por seis a cero, y iuego, en Estambul, frente a Turquía. empatamos a cero

- A qué se dedicó después?
- Pasé a ser secretario técnico del
Español. Estuve muchos años alli Empecé en esa labor en la temporada

-/Fue puesto en la picota alguna vez?

-Todos los entrenadores son cabeza de turco. Eso ha pasado siempre. El entrenador es el responsable más directo, porque cobra de una junta directiva, de un club.

¿Tuvo roces con algún jugador? Los roces, en una comunidad en la que conviven tantas personas, es casi imposible evitarlos. Hay que estar en contacto con treinta jugadores de ca-racteres distintos... Además, su alán

por jugar les hace ponerse un pocotrascibles y lanzarse a hacer declaraciones, muchas veces, intempestivas. De todos modos, si no recuerdo mal. nunca he tenido roces importantes

#### UNA ANECDOTA Y UN LATIGO

-¿Recuerda alguna anácdota con especial mimo?

-Hombre, como haber, ha habido muchas. De todos modos, recuerdo Cuéntenosla.

-Entrenando al Español, teniamos que jugar un encuentro de la máxima civalidad frente al Barcelona, Yo tenta bajo mis órdenes a un muchacho muy temperamental, Sastre, un medio vo-lante. Era la vispera del partido. Estábamos en Sarriá realizando el último entrenamiento, antes de marchar a Castelldefels concentrados. Dispuse un partidillo y le di a cada jugador una misión a cumplir. A Sastre le conté la que tenia que hacer, lo que tenia que ensayar. Sastre no me hizo ni caso y en el partidillo campó por donde le dio la gana. Le aché una bronca y le dije que no podía hacer to que quisiera. El. seguro, estaba nervioso. Me contestó violentamente y yo también me vio-lenté. Le mandé a la casota.

Hizo una pausa. Luego siguió contando

Nos fulmos a Caste idefels. Dejé al equipo alli y me fui a Televisión, que había solicitado mi presencia para hacerme una entrevista en torno a ese duelo que debiamos sostener frente al Sercelona. Cuando regresé al hotel, un directivo, todo preocupado, me salió al encuentro y me dijo. «Hoy vamos a tener un dia malo. Sastre no le dirige la palabra a nadie. El domingo es capaz de Jugar a disgusto.» Yo le respondi, «El domingo hará el mejor pondí, «El domingo hará el mejor partido de su vida.»

-/Fue asi...?
Efectivamente, Marcó, tal como le habís dicho, a la figura del Barcelona.

#### **EL LATIGO NO** SIRVE PARA NADA...»

Lo anuló completamente y ganamos el partido. Por lá noche, el directivo me recordaba aquel vaticinio y me co-mentaba que le había explicado a Sestre nuestra conversación. Sastre por lo visto, le dijo. «"Che" -era valenciano, yo tengo mi carácter y mi manera de ser pero con este abuelo no hay quien pueda\_\*

-/ Tan duro era usted? - Nunca he sido amigo del látigo. Lo importante es lograr la unión de los ugadores, y con dureza no puede lo-grarse. Hay que convertirlos en ver daderos amigos y conducirlos, sin se-veridad, por el terreno más conve-mente. El jugador es, precisamente la dificultad mayor es, precisamente la dificultad mayor para un entrenador Conocimientos futbolisticos, quién más y quién menos, los tienen todos. Lo dificit es penetrar dentro del jugador y saber cómo tratarle y qué pedere. No se le pueden pedir peras al

¿Fue usted blando?

-Más bien sí. Los que quieran po-nerme algún defecto, pueden hacerio por ahl... Pero pienso que el jugador debe entrar en razonamientos lógicos y normales. Y siendo así, lo mejor es el conocimiento y no el látigo

#### LA VIDA SIGUE...

Ricardo Zamora, al margen de su actividad deportiva, vivió toda su vida, y sigua viviándola, como todo hijo de y eges viveradas, como todo injo de vecino, como todo ciudadano normal. Mientras fua futbolista apenas si se puede destacar, fuere del césped, alguna condecoración recibida. Cada dos por tres recibia una medalla... En su vitrina algunas reluces mucho y otras no tanto. Tiene la meda la de oro al ménito deportivo, tiene algunas placas, tiene reproducciones de los urofeos conquistados y un sinfin de objetos que sirven para recordar paso a paso su brillante trayectoria depor-

Pero todos estos trofeos van casi parejos con su vida privada, con su brillante carrera por la vida ciudadana como persona ejemplar, como amigo

Hoy Zamora, desde su sillón, con el batín puesto, con las piernas algo endebies, sin la fuerza de antaño, sigue contándonos alguna cosi a Contraje matrimonio con Pilar en

segundas nupcies.

-¿Recuerda la fecha de la boda? Zamora, aigo desmemoriado ya, se saca el anillo de casado. En su interior reza la fecha.

-Mira, fue el 30 de diciembre de 1968.

Oofia Pilar es bastante más joven que don Ricardo. Doña Pilar ha estado presente mientras don Ricardo, el bueno de don Ricardo, nos contaba su vida. Y doña Pilar ha ido asintendo. miantras don Ricardo habiaba, a todo aquello que ella recuerda de su con-vivencia con El Divino. Ella misma ha querido dejar constancia de todo cuanto buenamente ha podido recordar. Y ella misma, que le cuida y le mima a todas horas, ha querido contarnos cómo es, hoy, la vida de don Ricardo

#### DON RICARDO, HOY

Lo cierto es que las dolencias de El Divino no le permiten hocer una vida excesivamente movida. Los años no

pasan en baide... ¿Es gruñón don Ricardo? -No. Es un trozo de pan ¿Sale macho a la calle? El médico le ha dicho que debe



Zamera, en su época de entrenador del Espariol.





De peseo



## ZAMORA, **MEDALLA** DE ORO AL **MERITO DEPORTIVO**

salir todos los días a dar un paseo, paro cuando hace mal tiempo no hay manera de llevaria a pasear. Eso si no se pierde, si puede, ni un solo partido del Españo). Todos los domingos, si no se encuentra mal, sale por la tarde al

campo y disfruta muchismo. -¿Es nervioso? Si: cuando en casa está viendo un partido por la meles o lo escucha por la redio, se muerde los puños... La gus-taría estar en el campo, jugando en vez de tener que ascuchar los en-cuentros por la radio. Lleva el gusanillo

del futbal muy dentra.

Y así, el bueno de don Ricardo sigue viviendo día a día su vida, junto a sus trofeos, junto a sus recuerdos, junto a su esposa, pero siempre con el fútbol a su alrededor. Nadie podrá decir nunca que don Ricardo se guardó algo dentro. No. no. Oon Ricardo se to dio todo al fútbol, porque su vida fue siempre el futbol. Y aun ahora, desde su butaca. sigue dando todo lo que lieva dentro a ese deporte en el que se inició apenas cumplidos los quinca años y en el que ha vivido apasionadamente todos los dias de su larga existencia. En el mas de anero don Rigardo

Zamora ha cumpido setenta y cinco años. Sava esto como paqueño ho-menaje a esa vida dedicada por entero al fútbol, rodeado sempre por la au-reola de triunfo, de la buena amistad, dei canño. Don Ricardo le está su-mamente agradecido a don Balón. Y don Balón, que sigue comiendo por los campos, la debe mucho a don Rucar-

Sólo hay dos porteros Ricardo Za-mora en la Tierra y San Pedro en el Vicus pos perdone San Pedro, cielo, Y que nos perdone San Pedro, desde las alturas, por haber ante-puesto a su nombre el de otro santo varón, don Ricardo.

Luis Miguel LAINZ



Dos personajes importantes del fútbol ex pañol: Ricardo Zemora y Pablo Porta.



Durante su enfermedad, atendido por doña Pilar



Zamora agradece uno de los homenajes que se le dedicó en Barcelona.

# Nueva Braun Special, un afeitado Braun por un precio muy afeitado.



Sí, Braun con la nueva Special, ha puesto al precio de una maquina comente, su sistema único de afeitado

La Special de Braun está hecha con el sistema que Braun inventó y mejoró hasta la perfección

Un sistema que casi todos los fabricantes están tratando de imitar

Su lámina es finisima, para poder conseguir un afeitado más apurado; y para que sólo algo suavisimo toque su piel, esta lámina está bañada en platino.

Y su ingeniosa combinación de orificios hexagonales y longitudinales permite afeitar pelos largos y cortos en la misma pasada.

Por último, la nueva Special tiene un practico cortapatillas y viene en un cómodo estuche para viaje

Gracias a todo esto, la Special es más rápida y más eficaz

Nueva Braun Special, el precio especial de Braun.







# PANIZO, «EL MAESTRO DE SAN MAMES»

ECUERDO que en una de las reuniones de la Agrupación de Periodistas Deportivos españoras -crao que fue en Gandia- estuve chartando de fútbol, cerca de dos horas, con uno de los más prestigiosos periodistas deportivos que ha dado Vizcava. Me retiero a Ramón Mandiola, más conocido por su firma de «Monchin». Y recuerdo que el nombre de Panizo era algo esi como la figura central de la conversación. Para Monchin, que puede decirse que ha visto todo el futbol vasco, Panizo habia sido algo más que un furbotista. El lo consideraba como un genio. Su sorpresa fue grande cuando, en plana conversación, yo, inopinadamente, le dije que habla visto pocos jugadores en mi vida con la calidad, con la finura. elegancia, estito, técnica, de Josá Luis López Panizo. Monchin, al comprobar que había un colega que le daba la razóh y que colncidía en sus preferencias con él respecto a Panizo, no pudo menos que exclamar

Aquí sólo dos saben de fútbol: ,Sarmento y yo!

Recuerdo el sucedido, porque en verdad que escribir sobre Panizo es fácil para mi. Fueron tantos los años de admiración por su juego y la convicción absoluta de que nos encontramos ante uno de los mejores interiores españoles de todos los tiempos, que cuando «el maestro de San Mamésa tiene que venir a esta sección. como un auténtico «semidiós» defútbol español, es grato para el periodista referirse a un jugador as que consideramos como el imotore, la fuerza impulsora, de aquel gran ataque que fue terror de tantos porteros aspañoles en el fútbol hispano de la

José Luis López Panizo no era un hombre de gran fortaleza física, aunque estaba excelentemente constituido para la práctica del fútbol. Era ági y seredo, tenia intuición de la jugada. Sabía estar en el mejor sitio posible

sobre la cancha y una colocación perfecta. Disparaba de forma excepcional con ambas piernas y se le achacaba, por los apasionados de siempre, que capenas entraba en el área» Uno, que le conucia bien, siampre disculpó esta circunstancia. ya que, en realidad, Panizo no tenia necesidad alguna de entrar en el área, sun cuando es justo que digamos que lo hizo en infinidad de ocasiones. Pero es que Panizo acababa todas las temporadas con muchos goles en su haber. Colocaba tan bien v con tanta potencia su disparo, que muchas veces no le hacia faita entrar en el área adversaria para batir al portero con-

Panizo tenía un carácter todo lo frío que se quiera, pero ese mismo carácter le suponta una seranidad excepcional en todo momento sobre el terreno de juego, y su forma de actuar fue una auténtica catapulta para tos triondo. Zarra y Galnza, que formaron con ét y con Venancio, un quinteto de mucha altura. Pero adirector de orquestas y solista inigualable, lo era sólo él.

En muchos partidos internacionales no rindió la debido. El temperamento le podia, pero cuando fue adquiviendo hábito dentro de la selección, su rendimpento flegó a cotas ansospechadas. Por ejemplo, en Lisboa, ante Portugal. donde puede decirse que, pese a las agresiones de Carvallo, fue et artifice de nuestra clasificación para los Mundiales de Brasil. Y ya dentro de una esancia futbolística que mereció el elogio unánime de Ademir y Zazinho-, su genial encuentro contra Ing aterra en Maracaná. Allí estuvo presente el Panizo de verdad, el motor del Athletic de Bilbao de sus mejores años, est maestro de San Marriés».

Cerca de catorce años estuvo en las filas del equipo del Athletic. Esa trayectoria es la que vale, ese periplo de tantos años en activo en un mismo equipo es el que da tono a un augador. Panizo lo fue de cuerpo entero. En este reportaje, Panizo habla mucho y bien de Herrerita --otro interior excepcional, que yo tuve la suerte de conocer muy bien- y fundamente au elogio máximo hacia Alfredo di Stéfano, como la figura más genial que ha dado el fútbol desde que existe como deporte. Sobre todo, por su contraudad. Ahí está la verdad de l'útbol

Pantro vive actualmente en Baracaldo, donde regente un negocio de ferreteria. Y acude domingo tras domingo, a Lasesarra y a San Mamés, para seguir viando fútbol. Un fútbol que es muy distinto del que ál practicó, porque, de verdad, actualmente no hay un solo jugador que pueda comparátisele. El, en real dad, fue un maestro.



ASI ERA

Panizo lo fue todo en fútbol. Sóto tanía un defecto refereme a su frieidad, pero todo quedaba obscurecido por su clase realmente geniel. Panizo ha sido uno de los mejores interiores que ha tenido España en todos los tiempos. Para el cronista, quizá el mejor. Sobran, pues, los elogios y las alabanzas.
(En el grabado: Panizo demuestra que los que afirmaban que nunca entraba en el área.

(En el grabado: Parizo demuestra que los que afirmaban que nunca entraba en el área no sablan lo que decian. Aqui aparece saltando sobre el portero belga Bogasera, en el partido internacional jugado entre España y Bélgica, en Barcelona, en el año 1953, con victoria hispana por tres gotes a uno.)



### «LA VALIA EN EL FUTBOL HAY QUE DEMOSTRARLA DURANTE DIEZ AÑOS CONSECUTIVOS SOBRE EL TERRENO»

- POR ESO, DI STEFANO FUE UN GENIO»
- DE ESTRELLAS FUGACES ESTA EL MUNDO LLENO»



Primer titulo de campeon de España de Copa. Lo ganó el Achietic de Bilban al Real Madrid, en el desaparecido Metropohlano, en 1943. Un gol a cero, en la prómoga, fue suficiente. De ple, de Equierda a derecha. Lezama, Elicas, Ortiz, Zarra, Oceja, Urra y Nando, agachados Panizo, Ortuzar Mieza y Gainza.



Una linea derantera del Athletic de Bilbao que reemplazó a la legendaria de Caluente traragorri. Bata, Churr y Gorostiza. De inquierda a derecha. Irrondo. Venançio. Zarra Pânico y Galriza.



Debut de Panizo, desafortunado, por cierto, en el equipo nacional. Se perdió ante Eire lidanda), en el Metropolitano por un gor a cero De pie de izquierda a derecha. Ipiña, Gonsalvo III. Fábregas (suplente), Martin César Paniso, Gainza, Huéte I Euraguirre Aparicio y Jugo, agachados, tinondo, Ep. (suplente), Arza suplente. Zarra lique luego reemplazó sin éxito a Martin, Corona, Joaquín y Bañón los tres suplentes.



Un equipo de España que se tomó cumplida revancha de la derrota ente Eire tirtanda: Fue so Madrid en el estadio Bernabéu, y los espanoles vencieron a los irlandeses por seis goles a cero De pie-de izquierda a derecha. Ramallets, J. M. Marrin, Binson, Seguer Muñoz y Puchades, agachados Basora, Coque César Panno y Guinza

EALMENTE extraordinario como futbolista, excelente como persona. El que hoy viene a nuestras páginas. como un esemidiós» de futboi español ha sido todo un portento de futbolista. El cronista no suele entusiasmanse con nadie porque su función es juzgar y criticar. Sin embargo, en esta oportunidad, el lector tiene que perdonar rodos los espinicios y odas inlunfalesi que se escriben sobre este fenómeno del fútbol, porque, entre otras cosas, también el periodista tiene que saber distinguir y uno, que lleva muchos anns en esto del fútbot, reconoce que havisto en su largo periplo por todos los campos de juego pocos jugadores de la calidad, de la maestría de este Penizo, al que ni en su propio Bilbao supieron hacer la Justicia de su caudal de juego y de su ciencia futbolistica.

Vaya pues la historia del futboli portale afirmando que a historia del futboli dispañol, aparte de otros jugadores sensacionales, también hay que miciarla con el nombre de Panizo. Su exteta su juego su demostración darrante tantos años en el Athletic de Bibao, quedan para actaración de os escépticos. Que hubo más de uno en la vida del futbol, que se lo nego absurdamente todo a este excepccional jugador.

¿Cuál es et mejor jugador que ha visto en su vida?

-Di Stéfano. En primer lugar yo valore la continuidad, y Alfredo demostró ser un jugador excepcional durante casa veinte años. Se mantuvo en primera linea como un fenómeno del fatbol conquistando e tulos y sentando cátedra aun ruando ya le segaba el ocaso por el paso de los años. La valta en los terrenos de juego hay que demostrarla a la larga, durante diez remporadas por lo menos. No quiero citar nombres pero hubo rudadores que aigunos.

pretenden mostrarrios como fenómenos que solamente duraron, en asa linea, una o dos temporadas escasas. Son estrellas fugaces de las que está el mundo tieno-

-¿Si hoy tuviese veintidos años, en qué puesto podna seguir jugando?

En el que siempre la hice lo bien de centrocampista, que es lo que se estila ahora. Hombre, jugando en el centro del campo, sin tener que entrar a por uvas en el área in tener un solo roce con los adversar os, se podirían cumplir los cincuenta años en activo.

¿Cuát es el mejor recuerdo deportivo de Panizo?

Ganarie a os ingleses en Brasil.

¿Y vistiendo la camiseta rojiblanca bilbaida?

Las custro finales de la Copa de Su Excelencia el Generalisimo que conquistamos De manera especial la primera, en 1943 frente al Real Madrid, que ganamos en la prómoga. Fulmos al Metropolitano de víctimas, puesto qua los madridistas habian marcado al domíngo anterior jones gotes! al Barcelona. Cuando terminó el tiempo normal sin que funcionara el marcador el panorama ya no ela tan sombrio. Se actaró para nosotros con el gol de Zarra en la prómoga.

¿El trago más amergo que tuvo en el fúrbol?

La demota en Maracaná frente a Brasil Juzque al fútbol español de hoy...

Se practica un fútbol estándar Todos los equipos juegan (gual, desgrariadamenta, (gual de mal. A nivel de equipos cualquier mediania de Europa puede complicarles los partidos a los camponnes de España, sean de Copa o de uga. Y nada digamos en el Troleo de la UEFA, que a la primera de cambio nos eliminar

—¿Qué le le ta?

Penetración. Se cierra demasiado. Se

, uega todo en el centro del campo, el duya y mias. A este paso, los porteros tendrán que satir algún día con una sitia. Es injusto tenerlos de pie hora y media.

¿Oué le sobra?

Profesionalismo. Exceso de cuidados por parte de directivos, técnicos y seguidores. Ahora los jugadores to pasan en grande, no exponen y así pueden cobrar fichas y primas durante muchos años.

~¿A qué jugador en su mismo puesto, admiró más?

A herrerita, que fue un atlata completo Jugadores da su talla no se yen hoy. Lo mejor su zancada, el potente tico a puerta el dominio del dribting, el saber medir el valto en el remate fulminante de cabeza la fuerza fistoa, etc. Para mi. Herrerita practicaba el futbol-fuerza, fútbol-habilidad y fútbol de saión, porque hay que ver ix elegante que era jugando. Un futbolista que hoy se conzario en millones de dólates.

¿Que simbo cuando fue internacional por vez primera?

una gran responsabilidad y el móximo orgullo. No se puede aspirar a más. Fui internacional y jugué un Campeonato de Mundo ¿Le parece poco?

¿Se retiró del fútbol activo en el momento justo en que debie hacerto?

No, deberla haberro dejado un año antes. Tuve presiones de amigos y compromisos y term no actuando en el 1 daucha, Fueron sólo tres o cuatro meses pero, ai he de ser sincoro, le digo que aún estoy arrepentido.

¿Qué hace en la actualidad?

Soy propietario de una lerreterla. Aqui, en Suministros Industriales. Los Fueros 18. Baracaido, me tiene a su disposición pare adquirir lo que quiera del ramo le metero. E fútbol lo practico en calidad de especiador en Lasesarre y San Mamés.



Panizo, tras
su sensecional
partido de Lisbas, en
le eliminatoria previa
del Mundial
de Brasil,
ante Portugal,
abandona
el campo
lesionado, en brazos
det doctor Cabot
y del directivo señor
loeta. Aquella
tarde. Panizo fue
un héroe

#### SU FICHA DEPORTIVA

José Luis López Panizo nació en Sestao (Vizcaya), el 6 de febrero de 1922 Jugó en el Athletic de Bilbao desde la temporada de la reanudación del futbol en España (1939-40) hasta junio de 1953, en que causo baja en e cuadro de San Mamés, fichando, en septiembre de ese año, por el Indauchir, abandonando en enero de 1954 la práctica de futbol activo.

Un titulo de campeón nacional de Liga (temporada 1942 43), con el Athletic

Cuatro veces campeón de España de Copa. A saber

1943. Madrid ATHLETIC, 1 Real Madrid 0

1944. Barcelona ATHLET C. 2 Valencia. 0

1945 Garcelona ATHLETIC 3 Valencia 2

1950. Madrid: ATHLETIC, 4. Valladolid: 1

dolidi 1 Catorce partidos internacionales en

su haber con la selección «A» 1946 Mad id España, O IRLAN-

DA 1 1947 Lisboa PORTUGAL 4 Es-

1947 Lisboa, PORTUGAL, 4 España, 1

1948 Barcelona ESPANA 2 Irlanda 1

1949 Paris Francia, 1 ESPANA, 5 1950: Madrid ESPANA, 5 Portuial 1 1950. Lisboa Portugal. 2, Espa-

1950. Rio: ESPANA, 2, Chie. 0. 1950. Rio: ESPANA, 1; Inglate rta. 0

1950. Rxc. 88ASIL, 6; España. 1 1950. São Paulo; SUECIA, 3 España. 1

1951 Bruse as: España, 3; Bélgica 3

1952. Madrid ESPANA, 6 Irlanda 0

1952. Estambul: Turquía, O, España, O.

1953, Barcelona, ESPANA, 3, Bélgica, 1



DIECISEIS AÑOS Y PRIMERO EN EL GRAN PREMIO INDIVIDUAL, EN MEJICO

### CURRO GOYOAGA: «MONTAR NO ES UN LUJO..., PERO, EN ESPAÑA, EL DEPORTE ES UN LUJO»



Toda la familia, en el mismo momento del mismo salto

-20 Guro Goyonga Elizaide

Yaino me acuerdo

Ying hay aquerdo entre el padre y la madre, don Francisco y doña Paola, El que a los cuatro años. Ella que a los tres.

Desde luego aprendió a montar antes que a habler

La casa de los Goyoaga es toda ella un trofeo. En el centro de una de las paredes una gran bandeja da plata con infinidad de nombres. «Q asimos escribir todos los premios que homos ganado paro nos abuntimos y lo dejamos sia mitada Premios de padra de la madre. « los dos hijos

Porque Jalma el petreno treca años— también tiene ya un largo historia en infant les

Abora, hace unos podos días, en Mérico ha sido Curro dieciséis años: quien se ha llevado lo mejor: el primer puesto en e Gran Premio individual de juventes

Participaron unos setenta caballos. Y fineres de Méjico. Guatamala, Costa Rica San Salvador Canada. Estados unidos y España. Yo no tenia demasiadas esperantes, porque al caballo, cláro, es muy importante. Y nosotros tuvimos que monter caballos que no cohociamos. Los mejicanos, por ejemplo, lo hicieron en los suyosa a mel mel dice que hizo un octavo

puesto, ique tampoco está man "os dos Goypaga Elizalde son pui s fibra Espigados. El pequeño, más nervioso. El mayor, más reposado: "al madre má dice que Curro estuvo muy grave, que hubieron de operarie varias veces. Y Curro asegura que montar es un gran deporte, que la sienta estupendamente

#### ERTATIVEST ALIDING MINESTER

La equitación, el deporte hípico. ¿es un lujo de señonitos?

- ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE NOS HA AYUDADO LA FEDERACION. NORMALMENTE, VAMOS POR LIBRE»
- «A MI HERMANO LE SUSPENDIERON EN GIMNASIA... Y ACABABA DE SER CAMPEON DE ESPAÑA»
- \*UN CABALLO DE SALTO PUEDE COSTAR DE CIEN MIL PESETAS A DIEZ MILLONES\*

ERCOW, MERCAS LUDGATE



Curro, en un saito impecable



Jame, el pequeño, salta ass

Empleza a no serio. Hay ya muchisimos.

linates. Hay deportes que son, incluso, más

Lo que es un lujo es tener caballos. Y los

Porque un cabayo de satto, me dice e

de la Delegación Nacional de Deportes no

padre- puede costar desde unas cien mil

pesetes hasta diez minones. Si, diez mi-

llones. No exagero. De hecho, ya se ha

¿Hey buenos caballos en España?

un superclase hav que ir a buscario ai

Curro acaba de rerminar su clase par

ticular Estudia quinto, ¿Como estuve en-

¿En al colegio, cuá) ha sido la reacción

-Los hay. Pero cuando se quiere tener

pagado esa cantidad por más de uno

caros que las clases de equitación

llegan para todo al mundo.

extrantero.

ferma. »

de los compañeros?

ios suspensos, no la cree asi Interviene el pequeño.

pennato de España de infantiles

şөзрегағұй, «Е1 раіз өв аза»

UNA VEZ A LA SEMANA

tarnos a correr. Y se acebó!

la calle, a la acera. En el patio se puede jugar elgo e la pelota, pero nada más Luego, el problema es que fattan profeso res de educación física, o que los que hay no sabon... ¡O yo qué sé. El problema es que aque le laman hacer gimnasia a ma-

«Si es que «dice Jaime» en los colegios plensan que hacer deporte es igual que hacer all vago. Y yo cred que eso no es asi. Pregunto si es peligroso si deporte hi pico. Todos me dicen que no. Y Curro Tiene riesgo, desde fuego, como todos

menta idad sobre todo.

~¿Nada más? Nada más

Curro?

mana

bres, 7

los enchufes?

los deportes, pero no es más peligroso que la mayoría

Las requerdo una sarde negra en Vattadolid. Cuando el temente coronel Garcia Cruz perdió la vida por no querer dejar que un caballo, que habia rehusado a la hora de saltar se enviciara, se estropeara. Yo no sabia que al gran finete fallecido era primo hermano de don Francisco Goyoaga.

Jaime se dama asi, precisamente, errecuerdo de él, que murió poco antes de nacer el niño.

zakme escricha seno abora

¿Y tú qué haces cuando un caballo se riega a saltar?

JOSEPH REFE

El padre aprueba con un movimiento de cabeza

Es que el caballo otra cosa no tendrá



-Hemos quedado en que la afición ao menta, en que la práctica del deporte hipico aumenta tambiéra... ¿Están las cosas organizadas, hay ayuda oficia.?

Esto de Méjico Idice Curro- ha estado muy bien occanizado. Ha sido la primera vez que se nos ha ayudado. Para el viaje la competición y eso. Pero, quitando esta vez renemos que ir por tibre. Cada uno va a su aire y se deliende como puede.

¿Qué sat os trataron en Méjico?

Estupendamenta. En todos los servidos. Creo que a los que más aplaudió la gente fue a nosotros, a los españoles. Pero además, con mucha diferencia. Se voicaron, de verdadi

-¿V tú. Curro qué vas a hacer? -Quiero estochar Vetermar a

¿Por los caballos? Fundamentalmente por esci

Curro, cuando apenas tenla diez años.

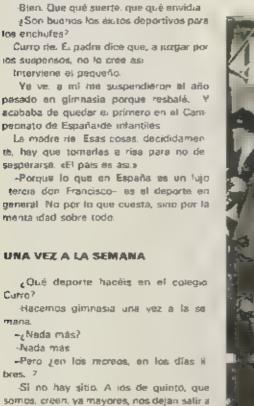
¿Has pensado en la posibilidad de dedicarre ai deporte hipico? ¿No crees que con él se puede ganar dinero?

-Si eres muy bueno, se puede ganar dinero, desde ruego. Claro que seguirámontando pero quiero hacer Veterinana Además, como parece que ahora estudia menos gente esa carrera, a fo major tiene más táciles salidas.

Me dice que las Matemáticas son su enemigo número uno. Jerme phade «Y el mious Como diciendo: «Y el de todos...».

Toda la familia, sacando el tiempo de una recia disciplina, monte dos boras diarias. Supongo que para ellos es tan necesario como para otros comer







El equipo juvenil espanol que actub en Méjico.



En al Manzanares, con Heredia, desbordado.

#### UN GOL LE HIZO POPULAR EN SOLO UNOS MINUTOS

### MEGIDO, «EL HOMBRE QUE SALVO A LA SELECCION»

- -jugue de modo circunstancial: si roberto hubiera estado en Valencia. VO NO HABBLE SACIOD-
- -EN EL SPORTING ME TRATAN BIEN, POSED UN BUEN CONTRATO Y MINGUN MOTIVO DE QUEJA, PERO TODOS ASPIRAMOS A LO MEJOR-
- -TUYE CIERTOS PROBLEMAS CON ALGUNOS TECNICOS, MAS NUNCA ANT ON HICKLYDE



Frente a José Luis. Медиба da un escorto entar la engada del defensa.

suele ocurra con frequencia que unos pocos O suele ocurra con frequencia que unos pocos minutos sirvan para hacer famoso más famoso, en esta caso- a un jugador de fúrbol. La regia, sín embargo, se ha quebrantado esta vez, como tantas otras, en función a la más suprema jugada del tútbol, ta que devis o hace caer, la que glorifica o derriba; el got. Un par de minutos fueron suficientes anta Escocia para que Magido pasara a sar uno de los jugadores españoles más populares del momento. Y no por el gol, en cuanto éste supuso el empate, sino porque, como digo, son pocas las veces en que los minutos se aprovachan con tanto tino salvo en las excepciones ya reseñadas. La noche del miferceles cinco de febrero de 1975 marcará, a no du darlo, un hato en la carrera profesional dei sportinguista Magido, uno da esos pocos hombres con el taro privilegio. Megido, uno de esos pocos hombres con el raro privilegio a cuestas de saberet acusado, defendido... polemizado, en fin. ¿Qué ocume en realidad con el entremo, al que se decla tenta opción alguno de los más instuyentes en fin. ¿Qué ocume en realidad con el extremo, al que se decla tenta opción alguno de los más intruyantes equipos del pats? Al margen de to indudable de su condición tecnica, condición que se mandresta con una enorme regulandad Megulo ha de pechar hasta hoy con el amargo capitulo del jugador que pocas veces llega a ofrecer lo que pretende el alicionado, sin duda porque el aficionado pone siempre cotas arisismas. Megulo, por tanto, ha defraudado y ha convencido, ha dado motivos a sus defracores pera que sigan haciéndolo y ha dado razón a sus acusadores para que vuelvan en su contra los dardos da lo que no hizo, pudiendo hacerto. Como sea, no hay que poner en tela de juicto la calidad del jugador,

cafidad que ni el propio seleccionador ha puesto entre carriado que la el proprio salecamitario ha spesido entre sus incógnitas a resolver. Desde hace tiempo, Megido entró en los planes de Rubala, aunque sea cierro que la no presencia de Roberto Martinez en Valencia y la floja actuación de Gárate fueron las que impulsaron al se reconador a mover el banco de forma tan providencia). que su salida significo el empate momentáneo y defini-tivo a la postre Megido dio el salto.

Me alegra haber actuado con el equipo, y mucho más, claro está, el haber conseguido el gol del empare. Pero camo esta, el nader conseguido el gol use empere relo sin embargo, me hubiera gustado mucho más actuar desde el principio. Cuendo uno sale con solo unos cuantos minutos por delante es dificil alcanzar el nivel que se puede lograr desde el primer momento. Y lo curioso es que al fina jugue cas de cascalidad. Las cosas iban mat, Roberto no estaba en el Luis Casanova. No puede lograr de la contrata de los castalos de la la cosas la contrata de la contrata del contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata puede negare, no estaba en el Luis Casanova. No puede negare, no que fue una internacionalidad, la ma un tento circunstancial. Pero internacionalidad al fin y al cabo, que es lo que cuenta.

Un sueño que se hace realidad.

Un sueño que se hace realidad. señor.

Lo esperaba?

Lo experios r

-Pues, si le say sincero, si Hace pempo que tenis
pensado que porta actuar en la selección.

O sea, que la liamada y su posterior actuación, en definitiva, no le pillaron de scrpresa...
Pues no, no. Pero lo que ocurre es que no emporta, no,

que yo opine sobre el tema, y si lo que piense el se-



Megido, en plena tricha con Benito. Eran los primeros dias buenos del aportinguista

leccionador, que en definitiva as el que ha de comar las

¿Cree que Kubara ha terdado ao decidinse por Me gido?

gido?

No lo sé... Yo no soy peor que los demás. Ni mejor por supuesto. Confio en mis posibilidades. Y la verdad es que, si frente a Escocia no hubiera logrado el goi del empate es muy posible que a estas horas no estuviera habiandose de mi todo lo que se habia.

Hubo días en que se afirmó que ya estaba fichado por cierto equipo de mucha solvencia. ¿Qué hay de aquello?

—Se habió, es cierto. Se dijo que al Atlético de Madrid me tenía prácticamente contratado. Pero todo aquello quedó en acua de borraias.

quedó en agua de borrajas. - Y más tarde se citó al Valencia Vambién, también

Oué sucedió?
Pues no lo sé Puede que todo fueran rumores sin fundamento. Pero la verdad es que llegué a hacerma

fundamento. Pero la verdad es que llegue a hacerna algunas ilusiones

Le gustaria ser traspasado?

Todos aspiramos a lo mejor

Y no lo es el Sporting gionés?

El Sporting es un gran equipo, pero sería absurdo negar la evidencia de que existen otros aún más poderosos. Como profesional que vive del fútbol, deseana alcanzar la mejor Pero sé que será difici.

alcarrar la mejor Pero se que será diricit

¿Cree que el equipo acturiano llegaria en algún momento a traspasaria, famiendo en cuenta sus negativos
constantes a la marcha de hombres como José Manuel.
Quint o Churruca?

¿Y quién sabe eso? Los traspasos dependen de
muchos factorés, situación del club, divero que de
ofrezca, necesidad de ese dinarra. No puedo saber cuál
es la opinión de Sporting sobre el tema.

Para la oustaria un cumbio de aues, seh?

Pero le gustaria un cambio de aues, ¿eh?
Ya le digo que todos los que trabajamos lo hacemos
por algo. El Sporting ma trata bien, tengo un buen

por algo. Et Sporting me trata bien, tengo lut buen contrato y no tengo un solo motivo de queja coffra ellos. Un buen contrato supone casa el millón y cuarto de ficha, elgo por debejo del millón y medio, que rozan hombres como Cultal y Churruca, los dos jugadores más consagrados del Sporting y a los que corresponde, como en el caso de Megido, un importante incremento por aus actuaciones internacionales.

En algún momento litegó a estar en rebeldía, ¿no?
No. Puede que en determ rado primento litegara a

No. Puede que en determ nado momento llegara e rener problemas con los técnicos, pero estos siempre fueron más en cuanto a cuestiones de juego como tal, que por estar disconforme con e proceder del club.

Doen que ya se ha asentado definitivamente, que ya ha dejado de creer que es un niño prodigio, algo así como

el que más sabe de Gijón, en esto de dade patadas al baión

Yo nunca lo he creido

Yo nonce to be creido

-/Qué piense de si mismo?

-Confio en mis fuerzas, ¿Acaso as eso malo? Creo que puedo flegar a ser un buen jugador. Y es lo que trato de conseguir peso e peso, cada da. Me ha trazado unas metas y voy a intentar conseguirles.

En el Luis Casanova valenciano, Magido aiçanzó id primera da ellas y una de las más importantes, sin duda la internacionalidad. Internacionalidad además, nubrica-

da con un got que quién sabe la importancia que pueda tener en su futuro como jugador... y en el futuro del fútbo.

español, la que no es poca casa. Megido ha dada el salto.

MEGIDO

(SPORTING DE GIJON)
Foto: LARRU



OS dieron las cuatro de la madru gada a Marisa de Cancio, cadisiao Kubala. Migue Miró y a mi hablando de partido en un saión del hote Astoria. El España Escocia va sólo era historia. El temprano goi escocés, el tanto de Megido, la maravillosa actitud del publico valenciano y la actuación de Camacho fueron los principales ternas tratados. A a mañana siguiente habla quedado en ilevar a nuestro seleccionador a Barcelona. A las dico de la inconfundible voz de Kubala a, otro lado de hilo.

Julian. ¿qué haces?

Hasta hace un segundo, dorme lahora, habiar contigo...

-Te espero abajo en el challs.

Cuando legué a encuentro con Kubala éste hablaba con José Maria Carbó y su mujer de partido Luego le dedicana José Maria García su libro del «Bisturi» con palabras elogiosas y car nosas. Más tarde atendena a un sinfin de amigos y aun nos quadaria ir hasta e campo Lues Casanova a recoper um regato que habla mandado guardar la noche anterior.

-Ya verás, es un betijo grandismo que me han regelado con los colores de España y Escocia, los escudos de las dos naciones y con mi nombre.

Liegamos al campo y nos esomemos at terceno de juego. Liovia copiosamente Miles de restos de banderines que fueron arreados, la noche anterior estaban por el suelo. Los graderios aún guardaban los ecos de los gritos de aliento, La portería de los gotés se me antojaba más importante que la otra. Kubate me comentó

-También es maia suere. Digen que nunca llueva en Valencia y va a hacerlo justo cuando nesotros jugamos contra Escocia.

¿Escogiste tú este campo?

Es uno a los que di el visto bueno.

Pero era pequeño para nuestro juego. Aqui es difícil mater goles,

Aqui y en todos. Los escoceses han

\*DECIAN QUE EN VALENCIA NO LLOVIA
 ANDA QUE SI LLEGA A LLOVER\*

 \*EN TODOS LOS SITIOS EN QUE JUEGA LA
 SELECCION HAY CALOR DE HOGAR\*

 NO SE SI SE JUGARA EN BALAIDOS O EN EL BERNABEU; MIS SUPERIORES SON LOS QUE DICEN LA ULTIMA PALABRA

A CAMACHO LE DI UN SUSTO CUANDO LE DIJE QUE ESTABA DISGUSTADO CON EL PORQUE YA ERA VIEJO PARA JUGAR EN LA SELECCION»

• "AUN ES PRONTO PARA PENSAR EN LA CLASIFICACION FINAL, PERO LA VERDAD ES QUE DE LOS CUATRO PUNTOS DISPUTADOS A ESCOCIA HEMOS GANADO TRES:

VILLAR ES UN JUGADOR MUY INTELIGENTE
 Y QUINI, EL MAS ENTUSIASTA

ME ALEGRO QUE HAYA TERMINADO TODO
 ESO DE LOS RECORDS DE IRIBAR

Texto y fotos: JULIAN DE RECYCA

demostrado se extraordinarios como siempre comenté

Salimos del campo y tomamos la di rección hacia Barcelona. El enormo botijo va en el asiemo de atrás, dejado con todo cuidado para que no se rompa. Sigue diluviando. Más tarde encontratemos nievel granzo y mucha más fluvia. Continuamos con el terna de los campos.

¿Dónde se jugará contra Rumania? -Conde digan mís superiores.

Yo crao que tus superiores dirán ia última palabra, pero todos pensamos que tendrías que ser tú el que aconsejara el terreno de juego con arregio a nuestros jugadores y contando con las características de juego de contrario de turno.

A mi me piden una opinión, pero no soy el que decide. Ahora todos quieren organizar encuentros de la selección. El público sente los colores de España y de gusto ugar en todos los sitios. Esto es una de las cosas que me tienen más contento, porque los chicos están anopados por las voces de afiento. ¿Viste ánoche cómo reaccionó e publico valenciano cuando nos meneror el gol?

¿Tú esperabas el gol tempranero de los escoceses? ¿Al menos tenias miedo a los primeros minulos, como comentabas, unos segundos antes de dar comienzo el partido, por los micrófonos de la SER?

-SI, tenía miedo a los primeros cinco minutos, en los que los jugadores aún no han cogido el sitto.

Volvamos al tema de campo para e próximo partido. A mil mo parece absurdo hacer relaciones públicas, atendiendo petíciones extradeportivas, cuando se juega un partido oficial para una Copa de Europa, eso está bien para otros encuentros en los que son igualmenta internacionales, pero que no hay clasificaciones. ¿No estás de acuerdo?

Es posible

-Hace tiempo que no se juega en el Santiago Bernabéu. ¿Te gustaria ese escenario para jugar frente a Rumania? St me gustaria, pero ta repito que no soy yo el que dice la última palabra.

¿Habré muchos cambios frente a los rumanos?

¿Quieres que la dé la alineación ya? Si la tienes... Anoche hubo errores y acterros. Esto le habrá dado alguna idea

Los errores se pueder remediar y los aciertos los esperaba para eso trabajamos todos. ¿Viste a Camacho? Menudo susto le di, pobre hijo. Cuando tarminó el partido me ful hacia él y, copiéndole del cogote. Le comenté: «No astoy contento con usted el restro se le puso pátido— Ha sido in terracional a los diecinueve años, ya es viajo. ¿Qué hiyo para llegar tan tarde a la selección?», Fue una broma que le gasté cuando estaba que rebosaba alegria. ¿Qué gran partido hizo. Fijate, con diecinueve años. Megudo trene velntidos. Migueli otros tantos. Hay juventud y mejor fortalieza física que nunca

Y los que vienen detrás.

Hay muchachos fenomenales ,Si me dejaran trabajar más con ellos!... Pero yo comprendo también las nécesidades de las clubs.

El otro día esos cuatro que flamaste de Segunda y los jóvones de Primera estaban como locos

Hay ilusión para jugar en la selección. No ea extraño que Idigoras, Amorrortu-Juanjo. Solsona y todos ellos estén contentos cuando se les lama.

¿Contarás con Roberto Martínez, a está en condiciones, para al anfrenta miento con Rumania?

¿Por qué no?

-Me reflero a los comentarios y suspicacias de estos días.

Contará con Roberto como contaré con Heradia, si tiene la nacionalidad española y su juago econseja contar con el. ¿Ta gustó cómo jugó Réxach? Estoy muy contento con él. Esto supone una gran alegría para a muchacho en un momento difficil

Los chicos comen más contigo. Anoche me decia Angel Mur padre, que ya querría este entusiasmo para su Barçelona «Si corrieran así en m equipo, no habria quien los parases, me comemó al final del partido.

El granizo cas con fuerza. Kubaia dene miedo que se rompa el cristal de parabrises y hay que parar debajo de un puente

-- Anda, que si nos llega a caer esto enocha. Luego dicen que en Levante siempre hace buen dempo... y la verdad es que solo nos falta que nos caiga un rayo. Nieve, agua, granizo, sol, viento... Hay de todo

-¿Cuál es el jugador más intellgame de la selección, el que antes comprende tus expusaciones?

-A Dios gracias, hay muchos

Dune un nombre Vinar por elempio

¿E más entusianta?

Quini. Cuando la mando para la caseta siempre má dice «"Mister" ¿me puedo quedar un poquito más?» No le contesta a naista: «¿Ma quedo a coger bajones?» Qué gran muchacho!

¿E más bruto? ¿E menos inteligente?
-Os esos no hay abora: en tiempos hubo
uno, pero no te daré su dombra, al menos
pare publicar

El caballo de balalla de Kubala en las concentraciones son los medios informetivos, y el tema salta en el interior del coche mientras reanudamos la marcha.

Yo les dije at primer dia de concentración que escoglesen las horas que les pareciese bien pare su trabajo, pero que lo que no era justo es que a cada momento estavioran interrumpiendo el nuestro o el descanso de los jugadores. Comprendo sus necesidades, pero allos no parecen comprender las nuestras. Todos quieren sacar por las antenas en directo sus entrevistas son qua sea la hora del programa. Igualmente ocurre con Televisión y el resto de los periodistas. El otro día estuvo Belarmo preguntandome cosas hasta las tres de la madrugada, y a la mañana siguiente entré en la habitación del galleguito y le desperté haciéndole unas cuarres flaves de lucha



Momentos antes de dar comienzo el partido Kubala da algunas instrucciones en la banda.



Tres de nuestros seleccionados escuchan los himnos, el joven Villar el recordmen bibar y Gárate



eTodos los chicos se ponen muy contentos cuando son llamados para la selección a Kubala y el burgales Juanjo, hace unos días en la Ciudad Deportiva



Ladisiao Kubala y Julián de Reoye, tras ej viaje Valencia-Barcelona.

que lo dejá para al amastre. Siempre hay buen humor paro no me dejan trabaja:

¿Qué fue eso que he leido de que cuando se trabaja no hay tiempo para ir a misa?

-; Ωué burradal ¡Qué manera de interpretar las cosas. Yo soy católico y an la selección creo que lo son todos. ¿Cómo voy a impedir que vaya a misa el que quiera? Lo que ocurre as que hay que ir el sábado o el domingo por la tardo y ma o preguntarion el mismo domingo por la mañana. y an aqual momento estóbamos trabajando.

Una cosa que os habáis quitado de en medio: el récord de tribar

-¡Pobre muchacho! La verdad es que le han dado muchas alegrías y homenajes, y los que le darán pero lleva unos meses que sólo su carácter puede sobrettevarlo con la entereza y la tranquitidad que lo lleva "Ya terminó todo "Vista anoche cómo salió al centro del campo para recordaries a los compañeros lo que habio mos habiado en la casata? "Es fenomena!

Caramunt perdió de vista a Bremner

El escocés se quedó atrás y Pepe no adelantó su posición. El seleccionador es cocés cambió en esta posición su juego, y menos mal que en la segunda parte no nos hizo otro cambio de sistema.

De verdad, ¿estás contento con al resu tado?

Con el resultado de ayer no. Lo que si es cierto es que, de cuetro puntos que disputamos a les escoceses, nosotros hemos ganado tres y e los uno

Cómo ves nuestra clasificación?

-Con optimismo, pero no como para cantar ya la victoria. Si ganamos los dos partidos de casa tendriamos nueve puntos, y yo espero que rumanos y escocesas se repartan las victorias uno en cada campio, No hay que olvidar a Dinamarca, que a estas horas está exportendo jugadores a los mejoras clubs de Europa y nos dará mucha guerra a todos.

-¿No trens que la concentración de valencia ha sido muy larga?

¿Qué dices? Estés foco. Hemos trabaado bien, no creo que haya sido larga la concentración

-Si se jugase contra Rumania en el estadio Bernabéu.

-¿Qué?

Que seria bonito, jugando tentos ugadores, como lo hacen, de los dos equipós de la capital

-Ya sabes que eso para mi no quenta. En todos los sitios la selección tiene calor de hogar. ¿Te vienes a Estambul y a Checoslovaqu. e?

-¿A qué?

A ver jugar a los rumanos. ¿Te imaginas? Volver a Chacoslovaquia después de tantos años?

Y a partir de aqui, esta entrevista informel, al die siguiente del enquentro contra Escocia, romá otros rumbos. Pido perdón a nuestros fectores porque más que una sotrevista les he contado una charla du rente un viaje. De cualquier forma, puedo decirles que me atreverla a pronocticar que se jugará en el estadio Santiago Bernabéu frente a Rumaréa. Que tal vez haya elgún cambio importante en nuestra selección. Que Kubala tiene hasta al más minimo detalle en cuenta. Que se trabaja a gusto dentro de la gran familia de nuestro futbol. a rivel internacional. Que Kubata, sunque no quiera decerio abiertamente, está seguro de clasificamos para la fase siguiente y que en estos momentos no piensa más que en Romania además de so regreso e Checoslovaquis, país éste en el que na cieran sus padres y en cuya selección necional Jugase nuestro seleccionador opos encuentros, además de las seis veces que vistió la camisata de la selección húngara y las discinueve que to hizo con la españole Tal vez por rodo eso cadisião Kubala quiere, sabe y pueder

¿Cómo te lievas tan bien con ros muchachos?

-Porqué los trato como a mi me gustaba que me tratasen. Así de sencillo.







LEVA NUEVE AÑOS EN CHAMARTIN, HA SIDO TITULAR EN DIVERSAS EPOCAS, ESTA TEMPORADA HA JUGADO NINGUN PARTIDO OFICIAL, PERO...

# JUNQUERA: «No me gustaria marcharme del Real Madrid

ACE nueve años que negó al Hea Madrio. Terra entonces diechrueve años, y escaba considerado como una de las más firmes plumesas un balampie español. Su elevada estatura valentía y reflejos le convertiaron muy pronto en un cancerbero conizado y de prestigio Primaro fue segundo de Betancort, y podo piampo después se convertiráa en el guardamara titular de Real Madrid. Ahora desde hace un par de remporadas Avela io cub bianco un tatto relegado en o cub bianco un tatto relegado o pos

Zopido Júnquere está un tento relegado en o cub bianco un tento relegado o pos tergado y esto no deja de extrañar a los al cionados que conocen muy bien sus virtudas y cualidades.

El último partido oficial de Junquera defendiendo los colores biancos, fue en la pasada temporada. Concre amente en la utima ornada de luga en el Mounon su tierra, ante el Sporting. Aquella tarde Junquera resultada lesionado y saldra asi de once itular dejando paso a Miguel Angel, que desde entoncas ha intervendo prácticamente en todos los partidos, si prácticamente en todos los partidos, si exceptuamos os amistosos En es os

exceptuamos os adustosos En es os momentos, vunquera acaba de sain de una lestón de rod da para lestón de tener una aportunidad Por Junquera se vienen interesando, en los unimos tiempos, varios clubs de la División de Honor alguno de etos, como el Español, de campanillas. Dejemos, no obstante, éste tama para más adelante para cantrarnos ahora en el presente y

futuro del jugador magnicista. De Junquera, que para muchos aficionados con-tinua siendo uno de los grandes guarda

metas del país.
—¿Cômo de encuentras en estos mo-mentos?

decia, ya está olvidada por completo y me estoy entrenando al mátimo. Lleno de moral e ilusión par volver al equipo. Miguel Angel te está poniendo cas cosas dificies.

-Efectivemente. Está jugando muy bien y no existen, por tanto, motivos para hacer cambios

¿Qué to parece el momento por el que anaviesa Miguel Anger? Es, sin deda astupendo, Miguel Ange atraviesa quizá el mejor momento de su Cornera

#### VEINTIOCHO AÑOS

Junquera es mucho més joven de lo que algunos puedan pensar Cuenta, en la ac-tualidad, con sólo vembocho años, que dicen, para un guardameta es la edad

deal, pues, sin ser viejo, tempodo es joven, pero, cuenta en su haber con una expenencia, que a veces es decisiva.

¿De qué temporada guardas un mejor recuerdo?

—Tango recuerdos buenos y malos de todas. No obstante, de la sasenta y sie te sesenta y ocho guardo un recuerdo especial, pues alcanzamos el título de Liga y

me concedieron et trofelo Zamora a jugador menos goleado

dor menos goleado

-/Y a un jugador de la categoria no le
desmaraliza ver cómo pasan las jornadas,
incluso las temporadas, y continua en el
banquillo de los suplentes?

-Bueno, en algún momento he podido
estat desáusionado. En estos momentos
do. Todo lo contratio. Me encuentro en
torma y teno de moral

-/En forma como para jugar en cualquer momento?

Sa.

¿Cuántos partidos evas jugados esta temporada Ol ciales moguno

/Y amistosos?
Todos.
-¿En cuántas ocasiones has ido con cantrado como segundo portero?
-En once o doce. Al comienzo iba todos os domingos, hasta que me lesioné Después comenzamos a alternar Garcia

Remony vo
¿Por qué no es Junquera al portero
biular del quipo?
No lo sé Quezá porque he tenido maia
suerta con las fesiones. Siempre que he
satido del equipo ha sido por testón

"Te han castigado mucho las fesiones?

-, re han castigado mucho les tesiones? Si exceptuamos un par de ellas, no

#### A VUELTAS CON EL MENISCO

En la Ciudad Deportiva, hace poco més

de media hora que Majanio ha dado por finalizada la sesión del día. Han comen-zado tarde como casi siempre pero tam-bien, como de costumbre, desde que llegó sada al mediodis. Avelino Zopico Junquera anda, sunque no lo confiese, un poco preocupado. Preocupado por su manisco, que según los dictámenes médicos, está

Pero entrenas como si tal cosa no?

a. -yEntonces? No sé. A mi. la verdad es que no me molesta para nada. Me entrano, chuto a

puerta, realizo toda clase de ejercicos sin sentir la más m quas molesto. El dictamen de tos servicios médicos de club ha sido, por al contrario, rotundo existe rotura

¿A quiròfano, entonces? Calla unos instantes. Se pone muy serio

y duda No lo sé

Después, agrega El doctor López Quillez ma ha dicho que a final de temporada tendré que operar рета.

que me opere
Y sucede que Junquera, como buen
chicamón del Norte que és, tiene una
constitución física envidiable, además de
una salud de hierro. Esparamos, ciaro, que no sea necesario que visite e quirófano

- -MILJANIC NOS ANIMA A TODOS PARA QUE ENTRENEMOS AL MAXIMO Y ESTEMOS SIEMPRE A PUNTO-
- \*TENGO VEINTIOCHO AÑOS Y ESTOY EN PLENA FORMA-

#### Su preocupación:

- \*TENSO EL MENISCO ROTO, PERO NO SIENTO DOLOR ALGUNO NF MOLESTIAS-
- -QUIEREN QUE ME OPERE EN JUNIO D JULIO, PERO COMO SIGA IGUAL QUE AHORA ME PARECE QUE NO IRE AL QUIROFANG.
- DE TODAS LAS TEMPORADAS TENGO RECUERDOS BUENOS Y MALOS, PERO LA MEJOR FUE LA 67-68-



Junquera todo seguridad

#### *(ESTE AÑO VAMOS MUY BIEN)*

Mientres y metiéndonos ya de lleno en el terreno liguero», la ventaja madridista continúa aumentando, Los positivos, tam bien. Muchos aficionados imadridistas o no- prensan ya que los de Miljanic tienen

e litulo prácticamente en el bolsillo. ¿Comparte Junquera esta opinión? Sincoremente, creo que lo lenemos

bion.

Y s rengión seguido, continúa

De todas formas, tandremos que seguir
luchando mucho. Al máximo. Es suma
monto importante que continuemos sa
cando puntos fuera, para mantener nuestra
distancia sobre los demás, y no pender
comba

El Bercelona ye parece «perdido»

Aún restan muchos partidos por
disputar y las cosas pueden cambiar un
poco. No obstante si es cierto, desconocco, claro, las causas, que el Bercelona
no está jugando al mismo nivel del año

on let levin omzim la obregu, brae on Pasado Y el Madrid tampoco, ¿no?

Sorrie

Claro

¿Qué diferencias, segun tu opinión

existen entre el Rea Madrid actual y el de
la pasada temporada?

Pienso que na vez uchamos más
ahora. El año pasado tambien lo haciamos
pues e espritto de lucha ha sido, de pues e espritu de lucha ha sido, de siempre una de las grandes virtudes de Real Madrid, pero ahora luchamos más y nos salan mejor las cosas. É año pasado uchábamos, si, pero no nos salian bien Ahora, no sé, pero, por ejemplo, nos mar can un gol y nos entra una especie de rabieta que no se nos pasa hasta que he mos mardado nosotros otro.

Liveve igeramente sobre la Ciudad De portiva. Abandonamos el terrano de juego para librarnos del agua, y por unos ins-tantes más continuamos hablando de la una

Liga Este año asagura e guardameta está disputadisima. A partir del segundo clasificado, por ejempio, las diferencias en la tabia son de uno o dos puntos. Tanta tabia son de uno o dos puntos. Tanta tabia son de uno o dos puntos. disputada está que no se van candidatos lijos para el segundo lugar

#### UND ME GUSTARIA MARCHARMEN

Al comienzo de estas líneas declamos

Al comienzo de estas lineas deciamos que no hace muchos mesas vanos clubs se interesaron por los servicios del jugador. Officialmente, de dijeron algo? En realidad únicamento se lo que lei en los periódicos. Altora bien, una personamuy relacionada con el club me dijo electivamente, que vanos equipos querian licharme. ficharme

Richarme

¿Cuándo finaliza fu contrato?

Ale queda esta temporada y otra más

Supongamos que mañana un club de

Primera te quiere fichar ¿Aceptarias?

Sinceramente estoy muy a gusto aqu

El Madrid es como mi segunda familia. Y si

allos quieren, están a gusto conmigo a mi



En el gimnasio. Aguilar y Roberto contemplan el ejercicio que realita Junquera.



Con su mujer e hijos.

no me gustaria marcharme a otro club, aunque economicamente salga perdiendo.

Pero estar en el banquillo

-Espero que llegue mi oportunidad.
¿Que te dice Miljanic?

Mijanic nos anima a todos a trabajar al náximo. A entrenar a fondo todos los dias para estar en forma, pero de otros temas

-- No te ha cicho si cuenta contigo?

-- Luenta con todos y por eso

É cuerria dont todos y por eso tos anima e entrenar siempre a máximo.

Sinceramente, ¿no crees que la cotización de un jugador que lleva mucho tempo inactivo desciande?

Yo (levo aqui muchos años, Nueve unas vaces he sido titular y otras, no. Mi colización, por lodo esto, pienso que es

Dentro de muy pocas semanas las Co-pas de Europa vuelven a la palestra, y con e las, claro, la eliminatoria que el Rea Madrid ha de dilucidar con el Estrella Roja de Belgrado, correspondiente e la Recopa unquera es un hombre con probada ex-periencia nternacional pues no en vano en estos nueve años que lleva en el cuadro de Chamartin ha Intervenido en un buen nú-mero de partidos correspondientes a estas competiciones, y en otros, si no ha inter-venido directamente los ha vivido muy de

cerca, desde e banquillo de los suplentes Cómo ves la eliminatoria? Más que dificit, vo dida que dificilísma.

-Mas que dificit yo dida que dificilisma. ¿Por qué?

£ Estrella Roja es, desde hace ye muchos años, un gran equipo Hace un pequeño silencio, y después Luego, está el hecho de que los uga dores de Estrella Roja conocen muy bien a Miljanic. También, claro, Miljanic les conoce estupendamente a todos allos.

Empatados, entonces, en conocementes se mutios.

mutuos St, aunque pienso que tal vez la balanza se incline, en este aspecto, un poco a nuestro favor pues creo que es más im portante que Miljanic les conozca a todos

ellos

"Superarès le eliminatoria?

Va a ser muy diffcit, pero creo que si.

Y sunquera, remacha

-Desde luego, si gariamos esta eliminatoria, llegamos a la final. Eso seguro, al menos, ciamo desse mi punto de vista.

-Total, que ésta puede ser un año de triunfos para el Madrid.

"Ojala.

¿Con Junquera bato los paros?

Con Junquera bajo tos paros?

Estoy en forma, y espero mi aportuni. 1. pero como Miguel Anger está ten

ben
Y el diálogo llegó a su fin. Cuántos entrenadores, pienso, darian sualquier cosa
por contar en su plantille con Junquera.
Miguel Angel y García Remón. Mijanto
por el momento, ha elegido a Miguel Angel y a Junquera y García Remón les toda
esperur Pór lo que al asturieno se refiere,
como han visto, espera tranquilo y esperantado, aunque la rotura del menisco le
tenga un tanto preocupado.
Suerre.



# ESQUI y TRINEO HIPICOS





Después de la descense par les par a tevado de la lacalidad no la lado estada de la lacalidad no la lado estada de violado inclue la unidad estada de la lacalidad estada es

tins logisterites, puede vispostar nor si caballo y prete favore is, sobre lesques. Los millionarios (c.s. privace), lis habi

Los oni onarios ada ambasos, la habilitares decremación de Salla Mileta aduldo astor i virte abail Yolin puede la ghar en falla dira de sus vacaciones le rivin la latre as fel (3-oill el alle), alba arrega la afaconarios.

Arm who its awa asia le hielo circi ni dadas noi excitedas novodas in felica ni oradores ue la ocalidad pi ede vivolvo revolvo asia la ares, or ra asia le congreta ny o Ascioti Pero in lyofi ha cambiado e escenario. También asidomas y abalio insidustente, a aira era van cambiado e alivendo sos llamativos somereos y sus fejosas lipas. Sigiran lova gando en circi qui tra y distinción paro abora sobre la base de ropa de esque Dior Chanas Sairi caurent y los glande de la aira cos ina ha de ado su luga la las más konicso tiendas de lopa para la neve Unión picosocitaquetan. Je visón es sició lido por lima modernisiose andiak.

La pista uende se praci cui al casculi hi picuni esta suente de hippdromo hetado que forma el ago de Sain Minitz mide dos kalometros 400 metros en circulife réneia. Poi aqui conrelan los cahallos ante la presencia de 400 asistemas, instillaciós en tracunas que pala el raso har sido construidas alteded in de logo.

Pero si pjingsan que of prace ya montado en el caballo a la nario a utodiam l'està e equivocados. El caba o va solo a lus trando a su jinete carzado con esquies

cina variante de «esqui hipico» es sistema variante de «esqui hipici». É caballo en esta ocasión tira de lo timbo donde vales «juete».

Hagan sus appes a señores cas primeras han comenzado en 25.000 le setas. No se desenime



# \*EL CORZO DE COLOR»

- ALGUNA TEMPORADA LLEGUE A MARCAR MAS DE CUARENTA GOLES
- \*EN ADELANTE HABRA OUE CONTAR CON EL VALENCIA»
- ♣ "YO ESTOY YA MUY CERCA DE MI NIVEL HABITUAL"
- "LOS HOMBRES DE AREA SOMOS LOS QUE MAS SUFRIMOS EL "CUIDADO" DE LOS CONTRARIOS"

Por M. DE ROBLES

OCOS hombres hav on a pane rama dei lutboi español con la capacidad de atracción que emane de asta quaças moreno fibroso nervado, ágil soberbio en todas sus accionos llamado Salf Keita. Ha tardado, es de to en engar en acción el mais mas no puede discular. selo in abora ni nunca la capacidad de sujudgo su regate inverosimi) su zancada de gacela valoz su disparo mortifero o su cabezazo venenoso. Puede habiarse si de 8.88 (Bpagonas) de sus inhibiciones a menudo pero ya se sabe que eso son cosos que van apareiadas con los artistas. porque jamás pueden pedese obras de la misma calidad. Y el vajenciano licagaz de to me or a menudo les también capaz de pasar madvertido con más frequencia de la descable sobre todo por aque los que le exigen constancia, dedicación plena, y rendimiento continuo. Todo eso lue lo que le causo of plyida, que no pado superar m siquiera con su maestro do frente a Atletico de Madrid, modelo de todas esas. wittudes que conforman y confirman to que es un gran jugador. Aque e tarde e Luis Casa lova fue un clamor porque la gobras. bien se lo merecia Luego. Salif entro en una curva de descenso hasta que la mediados de temporada, empeçó a Logeria otra vez el ritmo a larea, a los defensas, a

Soy un hombra de metros finale por y sobre todas las cosas.

Salif es agradable Comedido pero hablador Sincero y sonriente Con algo de rescuela francesas que diria yo. Y con micho de esa sub diplomacia que ha hacho de los galos maestros en la diplomacia «Aqui en España, us mucho más dificit marcai goles que en Francia. ¿Por que? Hay munhas y muy variadas razones. Por ejempto, a mayor consistencia de los equipos la igualdad entre casi hados los clubs a excepción de tres o cuatro, a dureza de los defensas, la mayor calidad giobal. En fin todo eso se nota y munhamás, por supuesto, en el rendimiento de los arietes, que son los que han de sudritas consequencias mayores de los marcales, de los entrenadores y de las lácticas de contención, en definitiva y

La capacidad goleadora de Keita le higofamoso en Francia al poco de kegar. Por que su apariçión file como un revuisivo para un futbol alicaido tras los extos de Mundial dei 58 Salf sinno de savia levitalizadora y fue uno del os responsables en la rescaladas popular del depor e del baión licuando ya se presumian pedir sipolis. pectivas que las precedentes, oficancia na ido subiendo pode a podo estos ultimos años. Pero sene material para flegar a una gran altura a poco que sigan su iltimo au tual y Con su marcha, el fútbol especiáculo frances perdió su mejor artista. «Algunatemporada llegué a marrai n'às de cuarenta goles. Pero, clar ), eran otros tiempos.

Sin embargo en España es el principa candidato a trofeo de maximo goreado: lo que no parece i dicar que haya enconsido más y mayores obstáculos.

Pues si los ha encontraso. Y lodemas aqui son otros y aun mas importantes los rivales. Roberto Martinez, Santillana, Garate.

Rivales de cierto post o evidentemente a los que ha ganado ba allas nasta ahora la



La temporada pasada, en el mismo escenario. Tou iño no puede sujetal su dispato. Grosso queda atrás

suprema picardia dei moreno convertido por virtudes propias en el autentico motor final de ese vialeticia que sorprendiera rangratamente en Madrid «Auli pudimos gano y sin embargo perdimos en tres nicula ro minulos lo que tan lustamente habiamos mantenido en cuarenta y lantos. Pero el fúlbol es asi y todo cuenta.»

Kena es pupular tambso. Es no de os podos extrargelos a los que el publico en verdad no discula.

Se he como un chiqui o timido

Pues ins hay not olds. Majores si señor

¿Por ejempio?

Ya sabe - Cruyff Breiker - Netzer y algun otro todavia. Al-futbol español no le faltan figuras, a pesa: de que hava quien prensa lo contrar o

Crivit anda de capa caida "no?

Los fatbolistas no son magumas. No tenemos vita computadora en las piernas ni tampodo en el corazón. Estamos tan sigetos como el que mas altallos y aciertos.

Y hasta se na dicho Saiif que si es tuviera en otro equipo aun sena mucho mayor su recolimiento.

Yo estoy a gusto en el 1 alencia. Muy a gusto

¿Lo ve er futulo campeon?

Si por milituera. Esta emporada no cas cosas no empezaron bien. Anora es precisamente quando hemos enderezado os pasos. En adeiante habrá que conta con el valencia.

¿Como ve el deseniace fina de esta pga²

Pues como lo ve todo el mundo, mas menos. El Madad trene mucha ventara debe hacaria valer. Ahora bien sin des cuidatse lo más minimo porque e poten cia de una plantiña como a del Barca ona puede no arse cos madridistas tignen mucho camino econido pero no odo.

En Naisnota se ha ganado definitiva mente aques «carrell» con que vintera de Francia en e que se acunciaba como un fanomeno fuera de lo comun adjetivo q e se ha visco sobradamente cumplido.

Yaino le faite nade, jei?

No ma ha fatrade casi nunca agui La pasada temporada no fue mily puer a para mil pero en ésta las cosas tran mejorado sensiblemente. Estoy va mily cerca de mil live de juego habitua.

Tampoco el club está disconforme con issedi algo que no sicenso a pasado tempocada.

Yalie digo Las cosas ruedan Y cuando todo va bien nadio se queta

Salif tione uno de los mas susianciales contratos del Valencia in contrato fodavia an vigor

¿Acabará en el valencia su carrera profusional?

Eso nunça pueda decirse

Por quá?

Pues porque la vida de todos los plofesionales está sujeta a muchos varivenes a decisiones que a menudo son extrañas. Yo vivo de esto y dependo de un ciub, do unos hombres ¿Quiren cabe (c. que ellos pueden decidir.)

Como sea quedándose a saliendo del Valencia su nombre la dejado huella Sus Entas gua quiebros sus largas y gráciles galopadas. Luis Regieno era «E Corzo Bianco» Salif Keita es «E Corzo de Color»

Wilma Rudolph to thee to tue

HOY NOS RECIBE...

# Francisco Ros

(Un presidente tímido y trabajador)



- A LA PRESIDENCIA DE UN CLUB HAY QUE IR A SERVIR, NO A SERVIRSE DE ELLA-
- -SOY VALENCIANISTA, Y CUANDO ME PRESENTE AL CARGO FUE
   PUROUE EL VALENCIA ME NECESTADA-
- LOS ENTRENADORES NO SE PUEDEN CESAR A MITAD DE LA TEMPORADA. MEJOR SERIA FIRMARLES UN CONTRATO POR TRES AÑOS; SE OBTENDRIAN MEJORES RESULTADOS-
- ME GUSTARIA QUE EN NUESTRO FUTBOL EXISTRESEN LAS BOCIENADES ANONHALS COMO EN ITALIA E INSLAVENNIA ASI FARTICIPARIA MAS EL SOCIO EN TODO-
- ES POSIBLE QUE ENTRE TODOS LOS CLUBS DE CATEGORIA MACHINAL DEBAN OS MAS DE MIL SETECIENTOS MILLBNES DE PESETAS-
- -SI NO HUBIESE SIDO POR BREITNER, EL OTRO DIA EN MAURIO, A ESTAS ROPAS TENERMINOS DOS PUNTOS MAS Y HASTA ASPIRARIAMOS AL TITULO-
- CREO QUE LA PROXIMA TEMPORADA POOREMOS JUGAR EN UNO DE LOS TURNESS EMPORADA

Por JULIAN DE REOYO - Fotos: A. VEGA



Francisco Ros, sobre el césped del Luis Casanova, parece meditar en algun proyecto para la tribuna.

OS presidentes de los clubs de fútbol están siempre tan en candelero cargo parece ser por relie incluse on bi gunos casus productivo, ca masa siempre suele sacar as cosas de juição y er se guida se pregun a que buscara en el popular deporte el nuevo nombre que surge como candido: la elpresidencia de lequipo de sus amores. Fal vez en algunos casos candidato esté ansisso de fama poexceso de vanidad el orros busque luna proyección social e incluso un futuro por tico o la posibilidad de ennontrar algunos procumientos para posibles futuros no godios. Me consta que hay muchos que se presentantal cargo por aute, vica recesidad de servir ai club sin más ni más le inclusuque les ocasiones, les pesa posteriormente por a neomprension de su yest en por as horas que le loba a la familia por los calentamientos de cabeza y lo que Bulzen en las handas le incluso por los paquicios que les ocasiona bier economicos o por la impopulacidad el sillon presidencial.

un additios presidentes más poleminos en los ultimos liempos ha sido filancisco. Ros Casares, a quien tuye la satisfacción de conocer el el Mundiar de Alemania el incluse santaines, untos a chital irodeados. de D. Stefani. Osterreicher Kubala Szi-box y Seuane Mai rayó bien lo confleso sobre todo por las ideas que tenta acerda. os entrenadores. Sabido es que la mayoria de las veces os euminos son las victimas de la miestax y en la casi totalidad de las ocasiones si 1 motivo. Con Francisco Ros he vuelto a hablar en varias ocasinhes, pero en mi reciente viale a alencia para ver de cerca ese España Escocia aproveché la ocasión pala ren frentermes con depor vidad a presidente del vasencia eligienor como terreno de quegos e propio desparho del amigo Ros.

Cuesta habaro Negar a la presidencia de un crub?

-Costa: trabajo, hasta cierro punto. Primero hay que organizarse un podo para pode lega y fuego saber si lo que uno promete puede realizario. Saber o que e lub precisa y si se tiene tiempo para de fucario a Largo y sobre todo pensar si e equipo te necesita. En milicaso pienso que el ciub me necesitaba y como valenciano y valencianista que sovi no dude en presentarme a la presidencia. Si no me hu prese creido nerresario o el club no hubrese



«Soy más bien un himbre timido; no me gusta la popularidad, ma gusta pasar madiventidos

llevado el nombre de la ciudad. Francisco Ros no sería presidente del Valencia.

Qué pretendes conseguir ai frente de ta equip x<sup>2</sup>

Lógicamente todo fo mejor Que siga siendo un club señor que continue con el respeto y caciño de todos nuestros seguidores y advarsarios, y que alcence les más altas cotas deportivas dentro y fuera de nuestras fronteras, cumo nuestra entidad merece. Creo que un estos cuatro años que von a estar en el puesto conseguiremos grandes cosas.

¿No te apurrirás o te aburrirán antes de esos cuetro años?

No no, al ravés. Yo soy una persona que ha partido de cero y sé cracierma ante las difici, tades que de hecho he encontrado y sé que micontraré Estoy acos tumbrado a luchar At cont ano, posulo mente me fut a si no quisiera gente meterme en follones y en cosas en las que no estoy de acuerdo Cuando veo que esa gente ni sabe lo que dice o lo hace poi incordiar y presume me aferro con más queren salir a la paleatra por presumer trabajo. Hay muchos que queren salir a la paleatra por presumer trabajo mos son os más deportivos, y no sa puede admitir el valerse de un club de lutbol y busuar en e cargo de presidente oba cosa que no sea sérvir a cub.

Creo que llevas en el cargo un poco más de año y medio. Con la mano en e conatón, contestame sinceramente: ¿te volvertas a presentar a la presidencia?

Si hicrese caso de consejo de mi mujar no me presentaria pero si continuase creyendo que le hacia falta al Valencia, si lo haría. Te repito que soy muy valencianista, y estoy en la obligación de servir a un gran dub, que tiene una gran historia.

Te gusta la popularidad?

En absoluto, todo le contrario. Me gustaria pasar inadvertido porque soy muy timido. Por etre indo la donde he llegado er mis negocios lo he hecho con la mayor reserva e no uso a veces la populandad es perjudicial, porque no puedes hacer nada en la intimidad. Por lo único que quizá yo haya sido un linconsciente es que no pense en la popularidad que el cargo fleva con sigo.

¿Perjudica la popularidad?

No tanto como perjudicar pero tampoco es muy beneficioso: el menos yo lo veo as



E. presidente y alencianista entre los internacionales Sol. Claramunt. Martings y Valdez, momento amprander un



Francisco Rosi Julièn de Reovo en et shelly der hoter Astoria. de Valencia

Eres un hombre de grandes empresas como hay otros a frente de diversos equipos ¿Vuestras dotas ampreseriales son necesarias dentro de los ciubs de futbol? ¿Las lováis a los despachos presideociales?

-A aso tango que contestarte que estoy convencido, y cada día más, que un ciub es como un Ayuntamiento, como una iglesia o un colegio y hay que levario como uno empresa. Lo que ocurre es que en al futbor hay una serie de circunstancias que no sólo depende de que lo fleves bien, sino de que la «pelotius» entre o no entre: de no dejarte influenciar de si Fulanito es bueno o Menganito es maio: para lo que en esto áltimo hay que rodearse de personas que rindar en sua respectivos terrenos y der responsabilidades a todos los que ocupan los distintos puestos dentro de un club

-¿Has intervenido alguna vez en las

Nunca. El entrenador a veces me comenta lo que ve a hacer e incluso sé que busce mi opinión, y yo siempre le digo que la que él haga lo day por bueno, ya que tiene piene responsablidad y (ambién piena ibertad para realizar lo que más le convenga al equipo en el terrano de juego

-Yo recuerdo una trase tuya en Franc. fort, en la que nos manifestaste a un grupo emigos que tá no estabas acuerdo con ese método de cambiar de entrenador en medio de la temporada, si e equipo no iba bier. ¿Sigues pensando Igual?

Sigo pensando igual. No solamente no ostoy de acuerdo con cambiarlo a mitad de temporada, aino que creo que los clubs debian pensario mejor a la hore de fichar a un entrenador y darle a éste via ilbre para

trabatar por lo menos tres temporadas. A veces el entrenador tiene que sacar algun jugador sin ningún porvenir futbolistico para libraree de una derrota o tratar de conseguir un buen resultado en un beter minedo partido del que tel vez dependa que al día signiente haga o no las maletas Un entrenador sabedor de que tiene un buen tiempo por delante para trabajar harla más equipo y darte más oportunida des e muchachos jóvenes. No es justo que por un resultado el técnico no se ecoma el turrònic como vulgarmente se dice en el equipo por el que fichá con muchas ilu siones a principio de temporada

Estás contento con Ciric? Muy contento. Es un hombre que sabe to due hace due tiene un buen pregarador físico, que se ha ganado la donfianza de los jugadores, y sobre todo que cada dia co noce más el furbol español, sior la que su trabajo consequirá mejores resultados

¿Donde crees que estará el Valencia a final de la presente Liga?

SI no hubiese sido por esa fabulosa actuación de Brednet e otro dia en el Bernabéu, a estas horas el valencia tendría dos puntos más y aspirarlamos a un primer o segundo puesto. Breitnet no hay que olvidar que es tal vez el mejor jugador de Europa, sin olvidar a Cruyff, Los dos son extraordinarios. De cualquier forma, me gustaria que ai final de la Liga ocupásamos uno de los primeros questos, que nos diera derecho a participar en algún torneo eu ropeo la próxima temporada

-¿Quián será campeón este año?

Parece que el Real Madrid bono una entaja muy grande que le permitirá genar la uga

¿Cuál es el partido en el que més has sidrido desde que eres presidente?

El primero de la presente temporada jugado en nuestro campo frente al Real

¿Y el que mejor recuerdo te ha proporcionario?

Son dos, los jugados frente al Athletic de Bilbao y el Betis. En estos partidos e Valencia hizo un gran fútbol 
—¿Te llevas bien con los periodistas?

me lievo bien con los periodistas

Con el que no me he llavado bian es con e propietario de una revista, que ha estado durante más de año y medio Heliéndos: conmigo en el terreno deportivo y hasta en al terrano particular diciendo cosas totalmente falsas de negocios. Esto no es ébco y no lo encuentro justificable en ning in aspecto. Yo no tendo hinduna quela de los penadistas ni creo que ellos la tengan de mi. Popublemente, como te decia antos, soy bastanta limido. y por esto a veces no demuestro la cordialidad que pueda tener con una persona

-/ Qué es lo más importante en un equipo? ¿El conjunto, el entrenador seguidores, la buena prensa, los directi

-Para mi es un conjunto de varias cosas La primero es tener equipo, porque si no lo tienes, va puedes tener el mejor entrenador del mundo y la mejor organización, que no consigues nada. El entrenador es el que hace rendir a ese conjunto, y todos ellos son llevados al club por una buena direc tiva, que vea las cosas con clandad y esté tista a la hora de hacer los fichales y flevar la administración del club. La buena prensa es impresendible, y todo ello hace que los seguidores estén contentos, con lo que rodo marcha sobre ruedas. Todo es labor de equipo, y en ese equipo de trabajo entran todos los que rú has mencionado

Tenéis muchas deudas?

Menos de las que había cuando la actual sunta se hizo cargo del Valencia. Hey que mirer muy bien cómo administras. porque el duiero no es de uno sino de una gran cantidad de socios, a los que hay que darles cuenta

¿To gustaria que los ciubs fuesen so ciedades unonimas?

SI Me gustaria que los clubs españoles fuesen como en italia e Inglaterra. De esa manera los clubs serían más de los socios y todos pondrian su granito de arena. De esa manera la administración estada vada por los hombres que verdederantente exponen su dinero

des el cariño de la mayoris de los socios o al menos de aquenos que de una manera directa no pudieran participar de as ac ciones que emitieso e club?

No Todos en mayor o menor cuantia pedrian participar acaso con o mismo que ahore pagan como socios

Y los que menos aporteses ¿no cree-

rian que estaban haciendo el caldo gordo a ios accionistas más fuertes?

-Tampoco, porque no creo qua e futboi fuese un gran negocio pare ganer dinero nadie pero al más bien para administrario mejor con manos pérdidas, Tampoco saria nacesario poner grandes cantidades de dinero. En donde se veria el beneficio es en que a la hora de fichar un gran jugador y hacer un desembolea importante, opr narian muchos más, y, si nos meríamos en ulta aventura, no seria por guato de unos pacas sino con la responsabilidad de

-- Cuántos millones creas que deberán entre todos los ciubs de categoria naciona en estos momentos?

Siempre se exagera mucho, y por otro tedo tempoco tengo muchos detas como pera contestarte muy apprendemente o usa pregunta però pongamos que están entre foi mil seiscientos o mil selecientos millones de pesetas. También hay que contar con e patrimonio que los clubs tienen. porque nosotros, por ejemplo, adquirimos unos terrenos en estenta millones de pesolas, de los cueles están pagados bentante más de la mitad; y hoy valen mucho más, a igualmente hay muchos ciubs que tienen un buen patrimonio

Tienes dos hijos?

¿Tienes dos nyos. Si. Francisco Joan, de diecisiete años, y Germán, de traco

¿Juegan al futbol o se preperan para nbres de empresa?

El mayor está dedicado totalmente a toe estudios. El poqueño juega el lútbol y estudia. Yo creo que se dedicerán a con Rouar mi labor, pero ya saben que entrerár en nuestras empresas en el buento que los corresponda, no en los más altos cargos Yo tengo un hermano, al que quiero como a mis hijos, que esté por debejo dei d. ector general. Tienen que aprender a lu char en la vida sin pensar en lo que han ogrado sus padres.

-¿Sois toda la familia afficionada al

Yo voy at fusbol deade que tenta ca torce años, y cuando me cesé iba con mi Los niños, desde que han tenido tres o cuatro años, tembién vienen ai futboi con nosotros. Si, toda la femilia es valen

Tengo un buen amigo, Jerônimo Ríos que ha ido contigo de casa en varias ocasiones. ¿Es la caza lu deporte favor to uera de los estadios?

Si La caza es un sano deporte y sirve sedante para aliviar el exceso de tra bajo. Se dice que en un dia de caza ad quieres said para un mes.

Francisco Ros Casarés, presidente de Valencia y valenciamsta de pro. Confieso que me cayó bien el pasado julio an Aje manua. y aún mejor si cabe al otro día an Valencia. Es sincero en sus respuestas. Es cierto que es tímido. Creo que ha liagado ai /alencia para sarvirta y no para servirso de al. Se ha ido rodeando de los hombres de su confianza y confia planamente en elios rabaja y daja trabajar. Cree en la labor de su entrenador y aboga por el buan trabajo de todos los entrenadores. Si piensa que los clutis puedan negar a ser sociedades anónimas es pensando en todos los socios "Suerte, presidente, un lu gestión!



Boreo. A Gitano le quitaren su timbo europeo. De que concernat

| Α. | Lagrana       | D |
|----|---------------|---|
| В. | Welter        |   |
| C. | Plumas.       |   |
| D, | Welter-jumora |   |
| E  | Pauperrima.   |   |

Boxto. Y a Bob Allotey umbién le han arrebutado el cetro europeo de los gallos, ¿Quien?

| A.  | Lopopolo,   | 0 |
|-----|-------------|---|
| BL. | Соксии      |   |
| C.  | Vermandore  |   |
| D   | Traoulaise. | ō |
| E   | Ljuridako   |   |

Futbol, El árburo Orranzia se ha hecho «popular» mas espulsar a Croyff, ¿Dónde ita nacido;

| A. | Canaletus.   | □ |
|----|--------------|---|
| B. | Navarra.     |   |
| C  | Vascongudas. |   |
| D. | Valences,    |   |
| E  | Expressions. | m |

Fútbol. Por cierro, ¿mbe miseó cuál es el nombre del

| A. | Jordi.        |     |
|----|---------------|-----|
| B. | José Antroia. |     |
| C. | Joné Luis.    |     |
| D. | Дрежиро.      | 10  |
| E  | Arontin.      | -10 |

Halenceau. Victor Manuel Escorial es un magnifico jugador madrileño. (En qué oquipo ená actualmente)

| ٨  | Jovenned de Badaloca. |      |
|----|-----------------------|------|
| B. | Environes.            | - 12 |
| C  | Barcelone.            |      |
| D. | Mazaresa.             |      |
| В. | Edenatala V.          | -13  |

Hazañes históricos El futbolista anglés G. W Hall colaboró con ares magnificos goles al trumfo de lo-giaterra sobre frienda (7-0). ¿En cuánto tempo cres que logró Hall sus tres tantes?

| ۸.  | 25 minutes  |     |
|-----|-------------|-----|
| R   | 20 шепитов. | Ö   |
| С.  | 15 magnitus | 0   |
| Ď.  | 10 mmazos.  |     |
| E . | 3 minunes   | 7.3 |

Razañas históricas. Bobby Josés es no españas-empeón de gulf. Es ±930 ganó el Open USA con ma hoyo final desde... gqué

| Α.  | 12 metros.  | ₽  |
|-----|-------------|----|
| II. | 22 metros.  |    |
| C.  | 32 10022-01 | Ů. |
| D.  | 42 metros   |    |
| Th: | 322         |    |

Fútbol, Iribar se ha convertido en auestro mánmo internacional, con 47 partidos, ¿Qué gran guardamera?

| A.  | 1,20. |        |
|-----|-------|--------|
| B.  | 1,75. | D      |
| £C. | 1,80. |        |
| D.  | 1,05  |        |
| E   | 1.90  | $\cap$ |

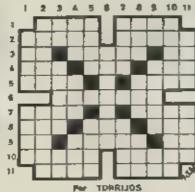
Fúrbol. Esto quizà sea min dificil de recordur (el segundo apelhico de José Angel Iribar?

| A.   | Cortagarega,                                 | - |
|------|--|---|
| B.   | Irurctagoyena.                               | H |
| -C., | brangori,                                    | H |
| D    | Guarantes.                                   | H |
| E    | Choporobiorronagerestis et accompanionoctio. | ñ |

Fotbol. Y pera calmarie la lengua, cel nombre de

|    | lanias         | -4  |
|----|----------------|-----|
| A. | Javier         | - 4 |
| H. | Francisco José | E   |
| C. | Juan Antonio.  | E   |
| D. | Aristudes.     | £   |
| 5  | Manuel.        |     |
|    |                |     |

#### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES, 1 Organismo que rige el futbol en el continente europeo. Superior de un monasterio. 2 Lonjunto de armas defensivas que se sigetan al cuerpo. Clencia que trata del tiem y de la bondad o malicia de los actos humanos. 3. Dios del Sol en la misología egipcia Máquea para medir el tiempo. Vos conque en algunas parses in Nama al perio. 4 Pueblo de la provincia de Huesca. Antiguo gorro malitar Movimiemo convulsivo habitual e involuntario de eighi miscusto. 5 Mámilero carrucaro que tiene el aspecto de perio mastin. Arista o horde delgado de un restramento cortante 6 Vaso o conducto que lleva la sangre del corazón a las demás partes de cuerpo 7 Arma que constituye una de las modalidades del deporte de tiro. Figuras que constituyen el emblema de os usegos Dimpicos B. Prasos Médico y escritor español, autor entre otras de dEl sombrero de copas. «El señor gobernador», els (1851 1911). Altar 9 Simbolo de acterio. Figura de falsa deidad. Simbolo del terbio. 10 Corredor automovilista inestrasco vencedor de Gran Premo de España de Fornula 1 de 1974. Baje la bandera. 11 Estado del 50 de fasa, cambén Bamado Persia Sajo grosero, indigno, vil HORIZONTALES, 1. Organismo que

VERTICALES 1 Especie de criba grande Gran ago salado del Aus Central rusa. 2 Uno de los nueves planetas del sestema solar. Volví a enfermar de la misma dolencia de que estaba convale-ciense. 3: Preposición. Parte superior en forma de tablero que corosa el capita. Ancigua ciudad de Caldea, donde neció Abraham. 4. Antiguamente, hacer. Figu-rudamense, dinero, caudal. Acción de ir de

#### ERRORES DIEZ DIFZ





on sido a otro. 5: Uno de los doce hijos de Jacob. Primer hambre 6: Entrenador de filibol del Allético de Madrid en la tem-porada 1973-74. 7: Señores, dueños, Experidades de que las exes se sivan para volar. 8: Arbusto buxáciso de madora muy apreciada. Vande sin tomár el precio

de contado, para recibirlo en adelaria. Metal precioso. S: Terminación varbal. Mitra del papa, Boreador español que se proclamá campete de Europa de los percejamos supertigeros al venoer en Estambal al turco Cernal Karnad. 11. Que ha perdido la razón o el juicio. Está enterado.

#### horóscopo del deportista del 18 ai 24 de febrero de 1975



ATTLES

25 minutes—26 minute

25 minutes—26 minutes

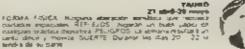
30 minutes—26 minutes

30 minutes

46 minutes

46







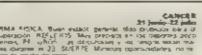
PUBLICA FISHCA Mayor randonous a los discribina-rotividas par grandon trabuccios. REFLEJOS Ejer-cidad 300 F cualquel altototo incolorista. Pla-guides partico per incolorio a de citras incoloristas. Pla-guides partico per incoloris de citras incoloristas. Esperaçorá sólo en mue comadas cuasiones.



#EXEMPTS
21 mayor-20 jundo
FORMAR FORA Flagura com rode Exclicitat at applicamietrico de
récupito aná armia-navirá. REFELETS Niver de précision algo vola
legic PEL PAPOS à de précision des au debarda insur an acción
momente. De ER El Lisa accadonnas debores serán beun requerles, upode no réta.



SARIOTARIO 37 Materiales surves inchendo a reministra cua internite est. Resilica principio a servicio a reministra cua internite de control de vido en des en des motorios mitarios. PELLIGIPOS Caracteran de importante de control de vido en de control de composito de control de control





CAPACOCINO

FORMA FISTEA Super more de estimatore perdes à vocales
formations que les récuperens FEFESDES de Satte l'estrateur à
formation moisse éculiance. PELISTES de Satte l'estrateur à
formation moisse éculiance. PELISTES de la comparte de
contrate en remois estateur ESIENTE de representation de des
formations de la comparte del la comparte de la comparte del la comparte de la comparte de





CE O 25 India-122 appears
FORMA RISACA Response convenience on one content. Saint
electronistic de la response RES COUS. Propositios trapactors
electronistical conference entrevenie from SELECTRIBATE funcional
permoto rive s'anguest races al de terre. SELECTRIBATE formation or
permoto rive s'anguest races al de terre. SELECTRIBATE formation or
permoto rive s'anguest races al de terre. SELECTRIBATE formation or
permoto riverse response races.



FORMA FISICA Due on up que que en mone por depletars est este entente PERILAS, Municipal por Perios cookie amé de étic PELIGAS Due on Perios cookie amé de étic PELIGAS Due on La califar présidente en major entre amos SUERTE TUNISMENTE de la escapazión de las mandas.





## YOLANDA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibuje: R. SECURA

## iLe Ilamaban ORRANTIA!

Elitamaban Orrantia! - Querrá usted decir que le llamaban Trinidad!

No, no. Quiero decir que ... te flameban Orrantial

-Olga, que Orrantia es ustad Claro, por eso sé lo que me digo, ce llamaban Orranda! Está usted hecho un Terence

Si, desde el otro domingo en ta Rosaleda, cuando puse de botitas en la ducha el señorito Cruyff ¡Lo llamaben Orranital -Le achó un velor.

Más que El Guerra, que en paz descansal

Ye tiene upted reservatio an

Ya (lene upted reservatio un lugar on la Historia, Si gomo el Cid Campeonadori (Como Guzmán el Bueno) (Como Virlano (Como Tony Lablano) Como Virlanueva y Geltra Como, Il Como no se calle, le expulso dimitese a consessar a mis preservatione.

ulmitose a contestar a mis pre-guntas. Digame por que excitos al chebre golero

Porque estaba poniéndome In cabeza domo un bombo. Jevaba medin hora dándomo cháchare. Que al se crime de energia, que si la carestia de la vida, que si las asociaciones politicas, que si pititin, que si pil-tão

Se dice que si patatin, que si

patetán

No olvide, doctora, que se vidor es árbitro de tútbol. Es piles natural que amples et pl

rate y el pititán

-Esto: yo el claro ¿Qué
pasó entonces?

-Qué Castronbyo engoló a

Sadurru Cruyff as quedaria mudo

-Si, se la mudó el color de la cara, que se le puso negrisima Yo traté de aliviarie un poco abianqueândoles con la corras pondiente tarjeta, pero el súb dito de la re na Juliana ya habia cambiado de aires. Marchôse a la banda a cambiar impresiones

-¿Cómo reaccionó usted/ -Se me hincheron las narross Entonces, traté de sacar los colores al célebre econferenciantes. Si la inniojecia con otra timiata. Yo ya estaba diapuesto a todo, incluso a batirme con ét en duelo, cual un John Wayne del silbaterismo patrio. Fue en



tonces cuando mis dansa comenzaron a griter offenidad, Tenidad Trinidadis

Y le puso de bolitas en la

ducha, con toda tranquisidad Eso es. En vez de gritar gesticular ma limità a cantarla esta bella copia compuesta por Camilo Sesto para mi

Pito pito gorgorizo. e la durha rapidito.

-Emotivo, muy emotivo.

SI Y voy a escribir un ribro titulado «Como mandé a Cruyfi a las duchas», Ya tengo aditor Sera un chest sellere, como

-Orga, ¿y por qué pone esas posturas ran taras?

-"Ah tes posturas Verá us ted. Todo comenzó la tarde de mi historica expulsión, unos

griffsban e, Eate hombre se merece one estatuare Giros exciamaban a May que edigide un monumento e Y, ya lo ve mo paso el día haciendo la estatua

-¿Tembiér cuando su ex co lega «Moviojo» Ortiz de Mondi bir dictamino que habia ado fuera de "uego? También Ma quede de

media

# cotilleos ANIYARDO PINA

L partido europeo España Escocia es ya historia. Pero sun queda algo que co mindra sobre el mismo. Algo importante, mindra sobre el mismo. Algo importante, mindra por entre sobre sodo hacia el provente sobre sodo hacia el provente nos esten por lugar correspondentes al toman 1976 de la Eurocopa. En primer término homos de insistir en la nocesaria sipolizacións de algunos de nuestros internecionales del ayer Compresentes estantes de la descución en el gundra de Mestalla (hoy de Luis Casanova). Sol y Claramunt pueden seguir siendo —y lo son dos magnificos etermentos para un equipo de club, pero no tento para una selección nacional, en la que deben figurar tos mejores y ado los mejores. Y precisamente sobre el carticular... hesta cuándo van a danse econosecutar a las aficiones locales haciendo actuar a jugadores ese casas cuando es España la que juega en el terreno?

#### COLUMN DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROP

Parece decidida la duda que venta existiendo sobre la celebración de las Campeonatos Mundiples del 78. Será definirivamente en la Agentina. Así o ha acordado la FIFA en su reniente reunión. Como se sabe los campeonates pruzan est charcos cade cuerto sños, para celebrarios alternativamente en Europe y en Andrica. Ahora la toda al Nuevo Continente. Y ostá acordado desde hace tiempo se riespote en terrenos cercanos a la Pampa y baja los acordes dulciones del tango. Las diches quedaron, pues, dialpadas. Dudas en recen de la situación del pals oriolfo, política y socialmente. Sin embargo, el Gobjerno bonaerense ha ofrecido seguridades de todo ordeta..., en primer lugar aconómicas, que, sun al margen del deporte, son las más importantes. Entonces lo que cabe esperar es que huestros jugadores y nuestros directivamentán, equéllos en activo y estos en pasivo, por ollá dentro de trea años.



#### COINCIDENCIAS CURIOSAS

Los hachos de reprent al piano del tiempo. En la disputa pero menos, que tienen actualmente el Barcatona y el Madrid por el stulio liguero de la actual temporada, cedo vale lo casa todo. Lo sucedido recientemente nos recienta lo que sucerió hacis años hastantes-cuando los holpes azugranas mandaban en nuestro futbol, alcanzando citulos de los dos toneos nacionalos bajo la dirección técrica de Holenio Herrera Enconces la plantella barcatonesa era tan extensa que se pormitia el ligo de exportor ligadores temporalmente. Y curiosame la estas sucesionesa sempre ventan a coincidir al proximo partido que tacia que lugar el Madrid. Abura se ha rependo la coincidencia. Ante el partido Hérquies-Madrid, el Barcelona. Los hachos se repitan al paso del tiempo. En

ha specialos a Juanto para reforzar el ataque alicantino. Lo malu es que no le ha admidir de nada porque a su vez su dele sa en La Resaleda fuesa aguas frente al Midiaga. Y a propianto, ¿no extár prohibidas las resiones dentro de la misma categoria?

#### ORRANTIA EL VALEROSO

Pues as soñores, to que nadas pudía suporier supreferar ha securido en el campo mataqueño. Cristíf ho sido espuisado del campo El navario Os incis física sub el visionte que ha osado tal cosa. Supuntemos al colegiado peraroso de tal acción pero livas profestas sel hotinides están ya el la orden del día. Meros dicho de cada domingo El sabio appendo directivo aculgrana de nombrarle repritan del equipo, para que así pueda habías y decir cuento quiera en el campo de uego no va a sabrate de nacia, porque al acuno jugados de sucos afoica amparado en tal acroixidad sigue superándose como profestante e cueno jugados que especialmente as domiselados vene indenido bastante poco. Hasta tal pumo, que un veja afinio ado nos decia el tunas pasado x5 casogan a Cruyff puede ser un beneficio para ali fisera li que sun su atiganará los partidos que con el pierde a Y no le faltaría razón.

#### FL MADRID, ANYE LA RECOPA

A menos de una quincena de frichas se alzan-los prineros parridos de las ruevas eliminato-cias de las Copas de Europa de Lampeones racionates. Au Barcelona, frente a los ematrivira suecos, te esperan dos paseos, por la categoría de enemigo y por jugaraz los dos encuentos en por propio feudo. Para el Madrid, a losa seno poro ben distinto aspecto. Su contratio será nada más y nada menos que el Estrella Roja de

sayrado, bi equipo campeón yugoslavo piereo haber resucitado de sua propias centras, trae un parántesis un tento apagado. El 5 de marto, en Chamertin, y el 19 del mismo meis an el attaración yugoslavo (que sel és conocido en el país el cutadio del Ervene Xverda, por su cabida de 100.000 espectadores), se sidrenterán el ros viesos rivales del futbol estropeo. El Madrid se encuentre fuere ente estos prósimos choques napano-yugoslavos, ahora de cluba, después de los Afundiales del paísado ejerciclo, La resperición de Pirri ha dedo el equipo blanco de Chamartin una mayor seguridad en la defensa de su puerta. Miljanic, anire su ayer y su hoy técnico-futbolistico, será un aficiente más para este cuarto de final de la Recopa 75

#### DATE OF THE PARTY OF THE PARTY

Sique el mendo blanco en la Primera División de la Liga en juego. Primero el Madrid y se gundo el Zaragoza, con ocho y dos pantos, respectivamente, actore aus seguidores, el codo a cuda Barcetona-Berta-Español, No es que esté decidido el ritolo, pero la venual del Madrid da un percentaje elevado de posibilidades. La cosa se presenta de forma diferente an la Segunda División, aunque haya tembrén un dentecado dirente del cuadro el Serilla Pero agun as juega, por las alteras, algo más que el título: los escuraces a la categoria de honor del fúbble españo! Tras la muezachada de Roque Olsan tras clubs están en lita anuerados por minera urbitana. Son naturalmente oros cres es primeras, el Santander el Oriedo y el Córdoba fras equipos para fos puestos, y aún falta por cubrir dissiante cerreteras mada menos que quinto presidas durante curyo tiempo pueden pasar bassantes conse. En quento al descerno y promoción, aún es mayor la lucha entablada entre el estr y el no ser Sigue el mendo blanco en la Primera División



Por las rutas y ciudades de España: Sava

SAVA, gracias a su amplia gama de vehículos [16] modelos desde 46 a 77 CV., con capacidad de 800 a 5.000 Kgs. de carga), se ha convertido en la solución idónea frente a cualquier problema de transporte ligero. Potencia, capacidad y maniebrabilidad, han hecho de los modelos SAVA unos vehículos versátiles que se adaptan a las más variadas exigencias, y es por ello, que el mundo de la náutica y el deporte tiene en SAVA un aliado eficaz.



IN BUEN "ARRANQUE" PARA SUS COMPETICIONES.



# SALUTACION DE UN PRESIDENTE

«Vamos a iniciar una nueva singladura en nuestro ilusionado empeño por divulgar la náutica, el deporte en general, el camping y el caravaning. Durante el año que hemos dejado atrás, que se abrió para nuestro trabajo con la fecunda fusión de dos salones, ha sido preciso superar muchos obstáculos, pero también hemos temdo la satisfacción de recibir apoyos incondicionales por parte de la Administración, en especial de los Ministerios de Comercio, Marina, Información y Turismo y Secretaría General del Movimiento, a través de la Delegación de Educación Física y Deportes, así como de la Feria, que, con generosidad infangable, nos ha brindado todo el valioso caudal de su experiencia, y de los medios informativos, cuya comprensión y entrega tanto han hecho para despertar ese espiritu que pretendemos llevar a todos los rincones de España. A punto de que el ministro de Marina, almirante Pita da Veiga—que con tanto afecto ha mirado siempre nuestro empeño—, presida la mauguración de este XIII Salón Náutico Internacional y del Deporte, quiero dar las gracias, en priner lugar, a los expositores, que han hecho alarde de entereza y buen sentido empresarial, redoblando esfuerzos para dar frente a estos momentos por los que atraviesa todo el mundo occidental. Y con ellos, a mis compañeros del Comite Organizador, a los técnicos y personal de toda cualificación, que, fieles a la consigna de trabajar por un salón mejor, en ayuda de los expositores—que son la medula—, no han regateado jornadas de labor, an atender a calendario ni horarios.

Esta magnifica realidad que se abre al público barcelonés, al público de toda España, no es fruto de la casualidad, sino consecuencia de un ideal común, servido con se e ilusión.

A todos, mis mejores augurios para alcanzar el éxito común.»

JUAN ANTONIO SAMARANCH





# XIII SALON NAUTICO INTERNACIONAL Y DEL DEPORTE

- 625 expositores que han cobierto 42 000 metros de los 160 000 metros cuadrados de superficie total.
- El deporte de la vela, estrella del certamen
- Raquetas de tenis, tablas de esqui é indumentaria deportiva, novedades importantes fonte TOMAS BLAZ-VALDES, provide especial Fotos SEGU y del AUTOR

Vista panoràmica del Palacio Número 1, escenario de grandes embarcaciones a vela.

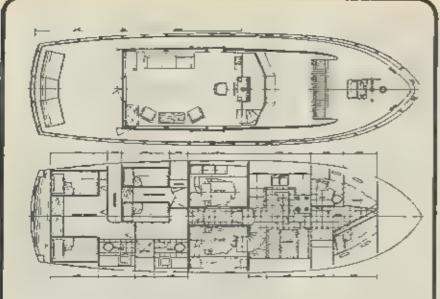
OS certamenes importantes se han unido. Mejor dicho, se han reencontrado. El Salón Náunco y del Deporte se han fusionado. Dicen que por necendades de programación de la Feria Internacional de Muestras, pues cada día son más numerosas las exposiciones alli celebradas. Y, claro está, ello plantes una serie de problemas de espacio que, con esta fusión, quedan columnados.

espacio que, con esta fusión, quedan solventados.

Pero, como deciamos al principio, más que una simple unión se trata de ou

que una simple unión se trata de on recucuentro. No podemos olvidar que la nátitica es un deporte. Y éste, hoy por hoy, logra salir airoso de todas las contingencias y crisis existentes que afectan al mundo occidental. Una prueba clara y contundente es este magno certamen de la náutica, deporte y caravaning. Nadie hubiese apostado un céntimo por su énto. Sin embargo, durante los dias que abrió sus puertas, visitantes de todas las esferas sociales deambulaban por su amplio espacio sun diez por ciento más que el año pasado-, interesándose y comprando los múltiples y variades productos expuestos.

Afortunadamente, y gracias a ene certamen, los españoles se han sucado de



Hatteras 53 Motor Yacht. Especificaciones. Eslera total: 16,18 metros; manga. 4.83 metros, calado: 1,22 metros; altura libre: 1,93 metros, capacidad agua potable: 1,000 litros, peso desplazamiento: 25 toneladas, grupo propulsor: dos motores dieser G. M.

#### DOS FIRMAS DE PRESTIGIO EN EL SALON: CARLOS DE SALAMANCA, S. A. Y HATTERAS YACHT

O cabe la menor duda de que los yates Hattinas Yachtis son for prestigio construidos en los Estados Unidos, Pues bien, una vez más, de la mano de su importador español. Carlos de Salamanca, S. A., han estado presentes en el cortamen náutico español, companiendo el stand con us no menos conocidas janchas Slickraft y los famosos motores fuera-borde

Hatteran Yachte, le marca más importante del mercado emericano en cuanto a constitución de embercaciones se refiera, siempri fabrica sus productos en fibra de vidrio, sinóremo de robustez y seguridad, que mercan un consolidado prestigio en ja gama de barços de 36 a 70 p.es. En esta ocasión. Carlos de Saumanca presentaba el yate Hatteres 31. Espress Cruser con una yare naturaria 3) express criserer con una satura total de 9.68 metros y manga da 3,61 metros, com un pean de desplaze miento da 6.800 kilos y un hebitálculo de sen literea. El casco, como hemos dicho el principio, está construido en fibra de vidrio moldeado y ventanas con cristales de su guridad, todas practicables, incluyendo cortinajes en todas allas. En lo que conciorne a cerraparia, toda es de bronce cromado o de acero interdable, incorpora también dos comunicas en cubierta de pros con su tubo de escobén para cadenas.

La propulsión de este barco está encomendada a dos motores gemeios dieset con contadores de horas, attennadores, filtros de combustible, alendo su refrigeración con ua dulca Aparte menta un penerador nel de 3.000 vistos (O. P.), amén de una agua delce terie de acotsorios imprascindibles en todo barco de esta catagoria. El shabituro tiene todos los elementos

necesarios para que la vida a bordo sea

egradable, neveras, congeladores, cocina con horno, lavavajilles, trituradora de bass-res, armados y cajones estudiados con toda sala de maguinas espacio sa, etc. Por último, solo cabe añadir que las proebas en el mar en un día que este in-fundia un gran respeto fueron una sorpresa. pues el comportamiento fue el de un barco pesado, con una carene muy profunda que lo hece seguro y cómodo, sin esos parito-cazos molestos y, en ocasiones, peligresos

#### SLICKRAFT Y CRESTLINER

Otra de las novodades presentadas por Carlos de Salamanos son les conocidas lanchas fabricadas terribido en plástico ar mado, Crustiner y Stickraft, cuya garna de modelos incluye desde las pequeñas ten-ches para la práctica del model hasta los consultados para la práctica del model para la para consultados para la práctica del model para la para consultados para la práctica del model para la para consultados para la práctica del model para la para consultados para la práctica del model para la para consultados para la práctica del model para la para consultados para la para l pequeños cruceros de lulo de 18 a 28 pies. de gran habitabliidad, y equipad motores Mercury de 225 y 155 CV

Indudablements, podumos confirmar que la prasancia de estos barcos en el Salón Náutico Internacional de Barcelone son un claro exponente del deserrollo que última-mente están registrando los depones máu-ticos en nuestro país. No obidentos que estas embercaciones están consideradas corpo el gran lujo del mar, pues su cons-trucción se realiza so unos astilleros donde el control de catidad supera lo conocido hassa ahora en este doo de industria. La presencia de Carlos de Salamanca,

Sociedad Anónima, en esta certamen, he constituido un rotundo éxito no sólo por les ventes realizadas, sino por el material ex puesto en sus repaciosos standa, que han dado ai certamen barcelonés un enorme prestigio por la solvencia y el prestigio de





Viene in his pag ansertor

la mente la creencia de que la náutica y algunos deportes son sectores exclusivos para conomías sancadas. Hoy, gracias a las ayodas de los organismos deportivos y los sistemas de financiación ofrecidos por muchas compañías dedicadas al respecto, se ha conseguido llegar a un público para el que, bace años, el navegar por el mar o un pantano era un sociio irrealizable. El Salón ha dado a соросст que сод 8.000 режиза зе риейс ser propietario de una embarcación, es decir, se puede practicar un deporte pietórico en satisfacciones. Esta ha sido

informador procura, eso sí, conocer lo más nuevo e importante, con el único fin de ponerlos en conocimiento de sus lectores. En esta edición, quizá lo más importante de cara a los deportes náuucos ha sido la vela, estrella del certamen. l'Immamente, no sabemos a por la crisis energênca o por las múltiples satisfacciones que produce la navegación a vela, este tipo de embarcaciones está teniendo un éxito extraordinario en aquellos salones internacionales que está presente. Por ello, no es surprendente el que en nuestro Salón haya seguido la tómen marcada por aquéllos, máxime cuando la industria náutica española puede competir -en este sector- con les más presugiosas marcas internacionales.

En el apartado de motoveleros, el Salón barcelonés ha ofrecido a los visitantes una enorme gama de embarencrones, como son las series italianas Alpa, Fjord..., barcos con unas caracteristions impresionantes. De ellos destuca el Alpa 9,50, un motovelero construido en fibra de vadrio, con refuerzos longitudinales de gran reastencia y robustez, equipado con un motor auxibar diesel de 26 CV y con un precio de 2.690.000 pesetas. En fin, hasta el pequeño velero Taylor 500 V, de fabricaçión nacional, con 4,87 metros de calora y cuyo precio no supera las 200,000 pesetas. Embar-



El yate más grande, y por tanto más caro del cortamen: Revilón-22. Un barco de construcción española, de 22 metros de estora y con un precio de 34 millones de pesetas Antes de la aportura esta unidad estaba vendida.

la función del Salón, y en esta ocasión, en su decimotercera edición, la ha cumplido con éxito.

El Salón Nautico y del Deporte se ha agrupado en cinco palacios de la Feria. cubriendo una extensión de 130.000 metros cuadrados. Los sectores más importantes estaban ocupados por los grandes yates y embarcaciones de also precio (Palacio de la Metalurgia y Palucio Número 1), por el de motores fuera-borda e mura-borda (Palacio del Cincuentenario) y por el sector dedicado al deporte y camping (Palacio de Congresos). Es decit, 600 expositores persenecientes a 14 paises, de los que podemos destacar a Italia por su gran volumen de productes presentados.

#### UN MODELO ADECUADO PARA CUALQUIER ECONOMIA

Difficimente, cuando estamos ante la gran puerta de un certamen de este upo, sabemos por dónde empezar (Embarcamones de recreo? ¿Vela? ¿Motores fuera-borda? ¿Articulos deportivos? Son tantos los articulos alli presentes, que el



Las motores yugoslavos Tomos son sobradamente conocidos en Europa. En esta ocasión, Touron, importador y distribuidos de esta marca, presentaba los apequeñoso y económicos de 4 CV



Un a350s para la práctica de la vela. Una embarcación muy económica que da grandes satisfacciones a sus dos iripulantes. Su precio es factible para cualquier aconomía 20.000 pesetas

caciones, repito, para todos los gustos y precios. Quizá se ha establecido una serie de tipos que mantienen sus líneas tradicionales, por ejemplo, desde on Optimist, una embarcación de 15 000 pesetas, hasta los más grandes cructros para los más potentados, como el Revilon-22, con una estora de 22 metros, ocho alojamientos para pasajeros, más dos tripulantes, que se desplaza mediante dos motores diesel de 675 CV a una velocidad de 25 nudos, y sólo cuesta algo más de los 30 millones de pesctas. El Revilón-22 es el barco más grande expuesto en el salón y con la particularidad de estar construido en los Astilleros Revilo, de Santurce (Vizcaya).

En lo que respecta a motores fueraborda estaban representadas las marcas más importantes: Mercury, Evinrude, Johnson... Estas destacaban sus productos en sendos y espectaculares stands, en los que se incluía toda la gama de potencias; desde los dummutos de 3,5 CV hasta los potentisimos intraborda superiores a los 200 CV. Las mercas más modestas presentaban sus «pequeños», pero importantes motores, para propulsar pequeñas embarcaciones. Gran despliegue de motores japoneses, destacando la gama Yamaha, que miporta en España la firma Ledasa; pasando por los Honda, Kawasaki..., para terminar por los Tobasu. Como en antersores ediciones, no podían faltar a la cita las dos únicas marcas españolas fuera-borda Montesa, con su pequeño 3.5 CV con arrangue recuperable, y los conocidos EMC, cuya gama es tan estensa como la de cualquier marca im-

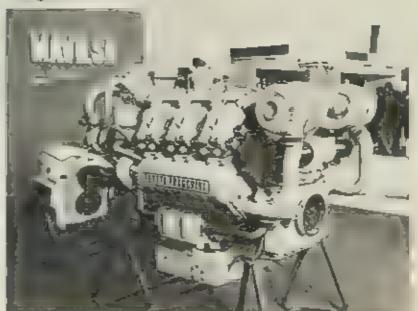
En motores mura-borda destacan las

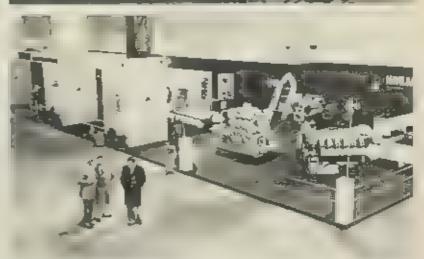


Las famosas lanchas neumáticas italianas Callegari fueron novedad en el certamen. Destacan los modelos Dinghy 8/9, de 2,44 y 2,75 metros de eslora, respectivamente

### **MAVILSA PRESENTA DOS** FIRMAS DE PRESTIGIO MUNDIAL

Los motores Isotta Fraschini y los botes neumáticos Callegari, novedades del certamen





ADRID Automóviles, S. A. (Mayilsa) tempoco ha faltado e la cita del Salón Náusco, en esta ocasión presentando nuevas firmas de prestigio mierifal como son los motores lisotta Fraschini, conceptuados como los mojores motores, y en esta ocasión con mayor motivo, al esponense una unidad que ha causado la admitación del público estatos el certamen por su elevada potencia. 1330 CV Por otro lado, y con une presentación digna y cuidada, Mavilsa presentaba soda la guma de motores Flat-Acto, conocidos por sus

agnificas prestaciones y consumo. Dentro del azand de Mavilse estaben presentes los botes neuroláticos Callegari, realizados n crustarigles de alta resistencia. De los modelos presentados destacan los Dinghy B/R de em impunistes de atre remissencia. De los modelos presentados destacian los Dinghy R/k de 2.44 y 2.75 motros de estora, respectinamente, cuyo habitáculo es apto para dos y duetro personas y puede ser propulsado por un insotor de 4.CV. Otro de los balas que nos llamá más la atrinción ha sido el Alciera, de 3.25 metros de estora, que puede equiparse con motores de testa 28.CV, apto para la práccisca del segol. Y como colofor, el Superatciore, una de los modelos más robestos del mercado internacional, cuya propulsión puede encomendans e un motor de hasta 40.CV, lo que permite desplazar e un buen número de personas en sus diversas actividades. Per úttimo, la señe Condor hermano del anterior pero más cuidado en desallar.

Como deciamos al principio, los mosores tacita Franchirá han impresionado a los nume 

motores dignos de mención presentados por Mavillas as el ID-32, que a su esmorada terminación se suma en diseño fuera de serie cara lograr un equipo que, dentro de ora comercia estimable. 350 CV/3.000 r.p.m.-. ofrece unas dimensiones y peso raducidos Congretando, una gama de autémicas joyas an lo que a mótores márinos respecta. Demtro del marco de jos motores Flat-Acio. Mavilsa ofrecia toda una interesente gama, con motores desde 50 a 400 CV. Motores éscos conocidos sobradamente por los armadores, por su autraordinario rendimento, robustes y quidado diseño.

De esta forma, Mavilsa presenta dos productos ruevos de gran presugio en el campo impraecional de la nátutica, dando un paso muy importante y abordando en este campo dos sectores, el de las grandes embarcaciones con los motores lacita Fraschini y el de les fanchas neumáticas Callogari, de bello diseño y gran restatencia.

DOVUMBE Avenide de Valledoid, 45 MADRID

### TOURON, S. A. PRESENTA LOS MOTORES MERCURY MERCRUISER 40, 50 y 65 CV, los moteres atractivos de la gama

D es d'éleit imaginar la gran enimación que reinebe en el stand que Toucon, S. A., presentó en el Salón Importador y representame en España de la marca norteamericana de motorias marines Marcury, la firma madrieña afracia al visitante toda la gama de motorias fuera-borda y los intra-borda Mer Cruiser. Nombres de prestigio mundiar len hace faita tanes un Marcury para conocerlo, todos han oldo habilar de él- que présentan realizaciones de sumo interés. Como el Marc 402, de 40 HP con el cual se pueden realizar todo tipo de actividades marineras. Es el fuera-borda de dos ciêndros que permite tanto la précitica del pasul acudicio cimo de las más sucitantes.

marinvas. Es el fuora-bords de dos cilindros que parmite carro la préctica del esqui acuático estrato de las más susitantes travellas. O el Merc 500, el único 50 HP de cuarro cilindros, que dispone, además, de un sistema para variar el ángulo de inclusción del motor con ablo pulsar un bordo. El Merc 850 de al motor que junto con los dos anteriores, completa la gama de los superversitiles, buenos para todas y cado una de las aplicaciones a que se les somets. El Merc 550, un 65 HP de tres cilindros y gran comodidad de uso, está doudo también del astema Pover Timo, para variar el ángulo del motor desde al puesto de mando con un paso de 83 kilos, lo cual es notable para un 65 HP.

Alrededor de esto tres modelos centrales de la suma Mercury.

Airededor de estos tres modelos centrales de la gama Mercury se encuentran tanto los tigeros Merc 45, 75, 110 y 200 como los goternos Merc 850, 1150 y 1500, estos dos últimos de asis

caincres. Les notores întra-bords MerCruiser constituyen tembién orro interesante producto ofrecido por Touron. S. A., el excursionista marinero. En su stant podan admirerae los modelos 120, 140, 165, 868 y el totalmente neevo 233, algunas de cayas características se indican a continuación.

#### MERCRUISER 120

#### Novedades:

Sistema eléctrico apenteliado, pera evitar la salida de la posible chapa inducida en el circuito.
 Sistema de Power Trim mejorado, que permite la bascu-lación de la transmisión en caso de impactos contra objetos

suntero dos.

#### DOMESTIC STREET

#### Manager and Publishers

Sistema eléctrico aparrallado, para evitar la salida de la posible chispa inducida en el circulto. - Sistema de Power Trim mejorado, que permite la bascu-

tación de la transmisión en caso de impactos contra objetos аштегойдов

#### DOLLO DOLLO DE LOS

Sistema eléculco apentallodo, pera esitar la salida de la posible chispa inducida ao el circulto.

— Sispena de Power Trim mejorado, que permise la bascu-

ración de la transmisión en caso de impactos contra objetos.

sumergidos. Nueva curva de avance del distribuidor, para mayor aca-leración y economía de combustible

#### DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN

cuerpos Rochester lo que proporciona una mayor economia de combustible. Sistema eléctrico apantallado, para evitar la salida de la posible chispa inducida en el circuito.

Sistema de Power Trim mejorado, que permite la basculación de la transmisión en caso de impactos, contra objetos sumergidos. Sustitución del carburador Holley por el nuovo de dos

#### **MEACRUISER 233**

- Modelo completamente nuevo.

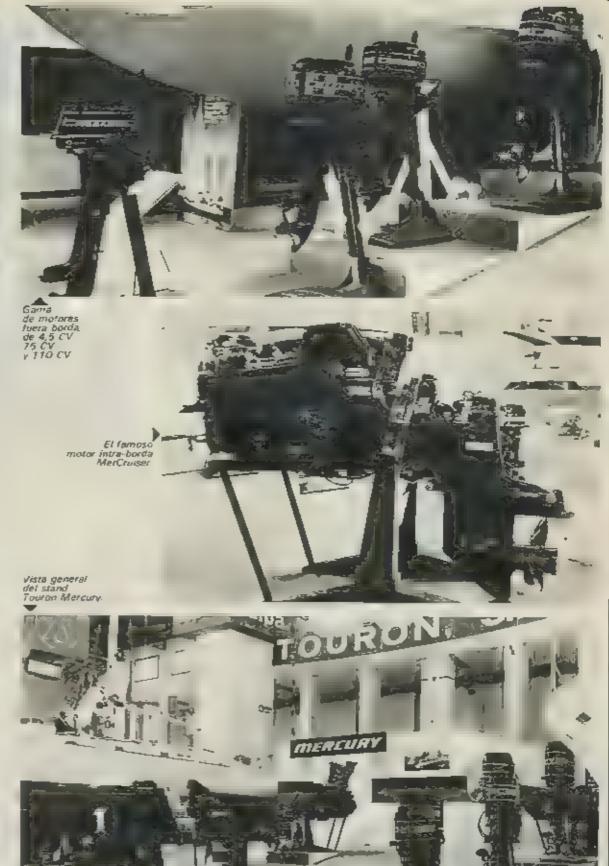
Motor Ford de 351 pulgadas cúbicas. Potencia de 233 HP # 4200 r.p.m

Carburador de dos cuerpos tipo Rochester
Sistema eléctrico apartallado, para evitar la safida de la
posible chiapa inducida en al circuito
Sistema de Power Trim mejorado, que permite la bescuación de la transmisión en caso de impactos contra objetos

mergidos. Transmisión tipo a el igual que los modelos presedentes.

#### MATERIAL PROGRAMMA AND DESCRIPTION OF THE PROGRAMMA AND DESCRIPTIO

Tados los fuera-bords Mercury 1975 tiemen les signientes característicos técnicas en común:



Enterntido Thunderbolt, por descarga del condensador, y bujas de larga vida Perma Gen

Cambio completo -marcha avente/neutra/marcha atras. Núcleo de hélice amortiguador de golpes y escape Jet-Prop

Todos los modelos son de dos tiempos, refrigerados por agua y emplean una mezcla de gasolima/sonise al 50·1 con sonite Quicksilver Fórmula 50 ó 50 D.

Nuevo sistema de carburación Mercarb en todos los modelos, con lo sue se obtienen reducciones en el consumo de combustible, que van del 10 al 35 por 100 dependiendo de los

La gama completa Mercury es la siguiente Merc 45, de 4,5 HP Morc 75, de 7,5 HP Merc 110, de 9,8 HP Morc 200, de 20 HP Morc 402, de 40 HP Merc 500, de 50 HP Morc 500, de 55 HP Morc 500, de 55 HP Morc 500, de 55 HP Morc 1150 de 115 HP y Merc 1500, de 150 HP Todos estos modelos astán disponibles en sus versiones de 6ja novital y aja largo.

#### ENTRARCACION DE MENTRAM

Si usted no tiene donde austalar su motor MerCruiger Touron le propone hacerin en les émbarcaciones Bertram, de las cuales cuatro modelos estaban expuesnos en al Salon.

26 Flybridge Cruisir, propulsada por dos motores interiores de gasolina, MarCruiser 225 de 225 HP cada uno.

31 Sport Flaberman, propulsada por dos motores interiores diesel, G. M. de 140 HP cada uno.

38 Yacht, propulsada por dos motores interiores diesel Commins, de 320 HP cada uno.

38 Convertible, propulsada por dos motores interiores diesel, Cummins, de 320 HP cada uno.

Con estos productos de catidad más que demostrada, Touron pone et manos del aficianado todos fos elementos necesidos para satirifacar cualquier necesidad o capricho, con lo cual se pueden asegurar unas fekces vacaciones sobre al mar y plantanos interiores, o, caso de que usted ses un profesional, un trabajo mucho más fácil y rentable.

III LONGOOD I



(Viene de la pag 37.

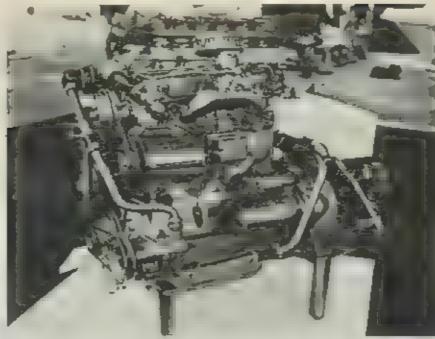
anteriormente citadas al principio, y los conocidos Isotta Prascham, unportados por Mavilsa, que expone el grupo propulsor más potente del salón, el ID-36, de doce cihodros en «V» con una potencia de 1.380 CV, algo insólito y que, por primera vez, se presenta en España. También esta firma, Mavilsa, tenia en an decorado stand toda la gama de motores maranos Piat, de gran prestigio dentro del sector de sumanstros para armadores.

Mercedea-Benz tampoco podia faltar a la cita. De todos es conocida su amplia gama de modelos marimzados; unos de fabricación nacional, Mevosa, y ouros directamente importados de Alemania. Mercoen destacarse, también, las plantas auxiliares o grapos generadores con bombas hidrátilicas meorpocadas; estas plantas están fabricadas en combinación con SES, cuyos productos están siempre de acuerdo con los últimos desarrollos técnicos, de modo que cumplen siempre las exigencias en cuanto a seguridad y calidad de funcionamiente.

#### INDUMENTABLA DEPONITIVA

Más de doscientos fabricantes de artículos e indumentaria deportiva para la práctica de 52 modalidades reconocidas estaban representadas. Así, junto a los grgantescos yates, y casa con exclusividad total del Palacro de Congresos, batones de fútbol, raquetas, tablas de esqui, etc.; en suma, las últimas novedades mundiales en cuanto a material deportivo so refiere, hacian las deficias de los miles de jóvenes visitantes.

En esta ocazión, el tents y el esquí, sin olvidar otros deportes, como son la pesca, la caza, el montañismo y el motociclismo, encontraban en el Palacio de Congresos todo lo preciso para au práctica.



Motor Mercedes-Bene, construido por Mevosa (España) y marinizado en Inguaterra. Su porencia es de 50 CV

Como auténtics noveded internacional se presentaba la nueva raqueta (aponesa Yamaha -rambsen fabrica ra-peso que sorprendería a los aficionados. Nosotros mismos quedamos anonadados al comprober la ligereza y reastencia en el stand de Aguarre y Cia. En este mismo stand se presentaban los quevos balones Mikasa, de fabricación japonesa, que tienen la virtud de llevar sus hexágonos pegados con un adhesivo especial, inalterable frente a cualquier estado climatológico; otra de las novedades presentadas por Aguirre y Cia, es un novismo producto reparador de prochazos, cuya utilización para los grandes equipos se hace impresentible.

Novedades, como deciamos al principio, para dar y tomar. Nos gustó mucho el nuevo maletin tenistico presentado por Mundisport, fabricante de los conocidos productos Manolo Santana. Se trata de un ligero y pequeño maletín, en el que puede introducirse todo el equipo de tenis, incluidas raquetas y zapaúllas.

I un de las requetas que ha causado honda impressón a los aficionados es la Fitán-3000, construida en magnesso con una flexibilidad imgualable, y que permite un mejor comirci de la peloia, su peso, 12, 12,5, 13, 13,5 y 14 onzas, totalmente equilibrado. También se han presentado en el stand del importador Mundisport, las raquetas Donnay, que como conocea los aficionados es el mayor fabricante del mundo; destacaba el modelo Donnay/3 Set, fabricado en fibra de videio y resina en su totalidad, y

perfeciamente equilibrado por sti construcción de doble tubo.

En el campo del caravaning la oferia ha ado muy superior a la ofrecida en ediciones anteriores. Dia a dia el español, paralelamente al aumento de mvel de vida, observa con más simpatia el «turismo con casa a cuestas». Por ello no es de sorprender el hecho de que este apartado haya cubierto toda la planta superior del Palacio del Cincoentenario. Del numeroso material alli expuesto.

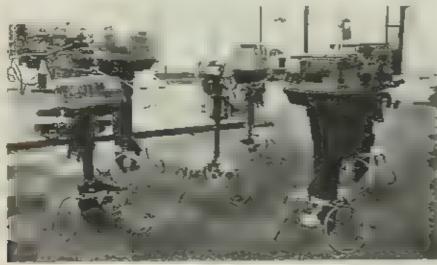
Raqueta Yamaha, otra novedad en el sector tenistico. Construida en fibra de vidrio tubular se ha conseguido una ligereza inigualable, amén de un equilibrado perfecto. Por el monto no está a la vente.

destacamos los caravaning Eifelland, importados en España por la firma Seida. Foco de atención ha sido el modelo Knaus Residence 780, gigante de la sene, con una capacidad hábil para ocho personas adultas y unos servicios dignos de pisos de gran lujo.

Concretando, el XIII Salón Náutico y del Deporte ha culminado en un rotundo énto en todos los aspectos. El deporte entá ganando adeptos.



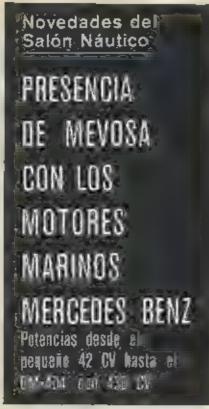
Un producto que nos causó mucha impresión ha sido el Flat Proof, importado por Aguirre y Cla. Su principal ventaja es la de reparar sin desmontar los pinchazos en los balones.



De justa fama gozan los motores suecos Volvo Penta. Su amplia gama cubre todas las necesidades manueras.



Una de las novedades más interesantes del sector deportivo fue el balón japonés de l'útbol Mikasa, cuyas características le han hecho acreedor de homologisción por la FIPA. Su principal virtud es la de montar sus hexágonos pegados, que le hacen indeformable.



por minuto, respectivamente. Luos

grupos propulsores, cuyas características le hacen impresendible para la nave-

gación de recreo y pesquera. Incluso, dadas las reducidas dimensiones, cumple

una misión importantissma conto planta

motrez para grupos auxiliares de en-cendido, congeladores, etc...

sobresalientes de la amplia gama de motores diesel, de importación, de Mercedes Benz, como el OM-636 (es-

pecificación 1/73), motor diesel marino,

refrigerado por agua, de cuatro cilin-dros, de potencia de 42 CV, a 3.300

revoluciones por minuto. El más pe-

queño, el más conocido, más de i 000.000 de unidades en funciona-

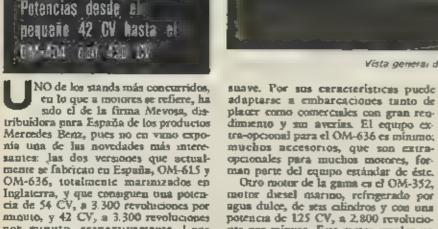
miento. Este modelo es disponible como

umdad de propulsión intra-borda, in-

tra-borda/fuera-borda o hidráulica; es

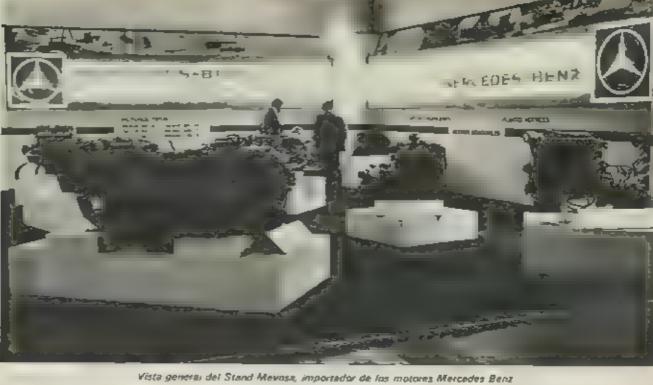
ua motor de funcionamiento alencioso y

También presentaba los motores más



motor diesel marino, refrigerado por agus dulce, de seis calindros y con una potencia de 125 CV, a 2,800 revolucio-nes por mínuto. Este motor emplea un sistema de combustión directa; el combustible es myectado directamente a la cámara de combustión, que, combinada con pasos de inducción especialmente discillados, proporciona un movimiento de terbellino a la mezela, consiguiendo au una combustión completa, por tanto, un mejor aprovechamiento del combustible. La transmissón está encomendada a una cara de cambios de inversión de marcha por aceite Borg Warner, scrie 72C, acoplada al motor por medio de brida, con las siguientes relaciones opcionales. 1.1, 1.52 1, 2,1 1, 2,57.1, 2,9 1 y 1,51. El peso del grupo propulsor es de 562 kilogramos.

Junto a los «pequeños» de la marca compartian el stand los «mayores», es decir, el OM-402, con una potencia de 256 CV, a 2.500 revoluciones por minuto, para yates y lanches répides, y



192 CV/2100, de potencia continua de 10 horas, para embarcaciones pesqueras o de trabajo. El OM-403, con potencia máxima de 320 CV, a 2.500 revoluciones por minuto, para lanchas rápidas y yates, y commua, sia limitación de boras de trabajo, de 240 CV a 2.100 revoluciones por minuto. La construcción de estos motores en «V» a 90 grados está becha de tal manera que sus dimensioues son lo más pequeñes posible, el precio por unidad de potencia favorable el consumo de combustible reducido, correspondiendo en su concepción ge-

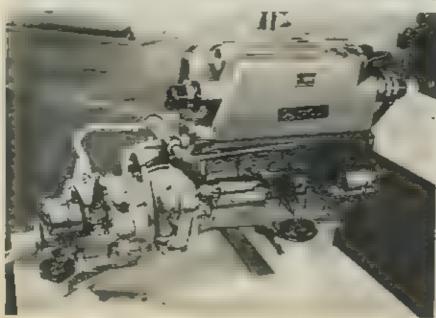
Merece destocarse el «gigante» de la gama, el OM-404, un motor de doce calindros en «V», también con inyección darecta, como en el caso del OM-352, lo que supone un mejor aprovechamiento del combustible. Su posencia, en lo que respecta a embarcaciones de recrea y lanchas rápidas, es de 430 CV, a 2,500 revoluciones por minuto, sin embargo, la potencia uni para embarcaciones de trabajo sin límite de horas es del orden de los 370 CV, a 2.200 revoluciones por misputo.

ncral a la técnica más avanzada.

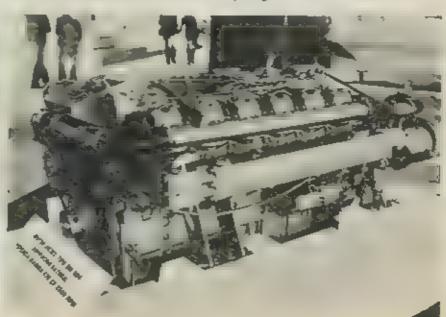
Todos los motores presentados son de aspiración natural, y los datos de po-tencia segúa normas «DIN». Estos motores, como dijunos al prancipio, pueden vulizarse también como auxiliares, formando parte como unidad motriz de una clevada gama de máquinas, que asegu-ran los diferentes servicios del barco en puerto o en el mar

Aparte de la mdiscuuble calidad de estos motores, protegidos siempre por el Servicio de Post-venta de Mercedes Benz, los vantantes del Stand Mevosa podían comprobar las excelencias de los grupos electro-hidráulicos SES propul-sados por motores Mercedes Benz. El creciente empleo de la energia hidráulica a bordo de buques ha dado lugar a una gran demanda de grupos hidráulicos desel, combinados frecuentemente con bombas y alternadores. Tales grupos combinados ahorran espação para instalación, y resultan más económicos, pues el mismo motor diesel puede nulizarse como energia principal para las diferentes clases de suministros de potencia. De ellos destacamos el grupo hidráulico contra incredios/generador, equipado con motor Mercedes Benz OM 346, de seis calindras, y con un al-ternador «Stamford» MC20B, capaz de summatrar 30 KVA. Sus dimensiones: longitud. 2,9 m., anchura: 1 m.; alto:

Por tanto, el Stand Mevosa, un año más, ha cubicrto una importante etapa dentro del aector de la náutica, ofreciendo unos productos de consolidado presugio.



Motor Mercedes Benz (fabricación española) OM-636



Motor Mercedes diesei OM 404 con 430 ( y de potencia





E antemano, el encuentro estaba concertado. En esa explanada, algoinclinada, donde al jersey o unos cascoles serán los postes. En ese lugar, un poco apartado de barrio, donde el resul-tado será comentedo con orgullo o tristeza a amigo que no pudo asistir e la cita

A veces me he quedado mirando a estos chavales que susñan con emular a sus idolos. A estos chiquillos, entre los nueva y los doca años, que se ponen a pulir sus ansias futbolisticas en una mañana quaquiera. En una mañana que lo mismo luce el sol o que, por el contrerio, la lluvia ha dejado encharcado el sterreno de juegos

Venga, macho, vamos a echar a pies! Se miran de frente. De reojo van echando un vistazo a los que ellos creen que les pueden ser vitales para ganar la partida, Al final, los dos galesa han Regado а ил асивтбо.

Nosotros jugamos sarribas y vesetros

De acuerdo. Y sin trampas. Luego, no empecemos a decir que si la pelota se ha ido alta o si he pasado por encime del

Ese encuentro, a pieno pulmón y con las más sanas Intenciones de mundo, tiene una introducción y un epillogo infantil. Son estos chiquillos que, sir definirse aán por unos colores, se han forjado en su mente llegar a figuras del balompte. Y ahora, ruce la pregunte. ¿Se cuida o no se cuida la cartera en Espeña?

#### INICIACION Y FORMACION

El alevin, a un paso del infantil, quizà se ha hecho sus pequeños planes. Es camo un libro que tiene sus hojas en blanco y que el futura se ancargará de lienar. Precisamente ahl. en esa edad, es donde ne cesita le mayor orientación. Necesita el apoyo moral y deportivo para irse iniciando en ese deporte que ál ha elegido, Lógicamente hay que partir de una base. De si ese chaval tiene vocación. De si ese chi quillo tiene las suficientes cualidades Empezar a mentalizarle sobre to que le puede deparar el tiempo, sobre ese situa ción econômica de cara al paso de los años, puede suponer empezar a inclinarie sobre e abismo. Empezar a contorsionar un árbol por el que corre una savia ilmola sin apenas impurezas, Labor, por tanto, de anos monitores que se dediquen de lieno a la miciación y a la formación del muchaoho. A su adiestramiento, a ese toque de pelota del que él presuma y al que le fattan muchas lecetores.

Sin pretender dárnoslas de eruditos pensamos que una de las primeras cualidades que hay que exigirle es la del do minto del balón. ¡A cuántas figuras de-balompié mundial les hemos cido que, a tos cinco o seis años, estaban todo el dia pegando a una pelota de trapo! Ahi creemas que está la madre de la criatura en los comienzos del apequaños futbolista Amoldarse a unos movimiensos, adquire una soltura en la que el balón no sea un obstàcule. El levanter la cabeza y el saber enviar la pelota al compañero. El quid de la cuestión, pues, está en hacer unos buenos cimientos del chiquitio. En los que la técnica y la física sean también un complemento indispensable. Mezclar por así de cirlo, ambiciones, ilusiones y ese fácil so-har del infantii con las características de portivas que la puedan llevar con sentido de causa a fo que él cree que todo será fácil. Porque, a esa temprana edad, las custiciades no se pueden definir. Son los primeros pasos educativos.

#### DEL BARRIO, AL FUTBITO

Para algunos, atrás quedan esos partidos informates. Esos encuentros donde et luera de banda es el aviso del amigo rival cuando cree que el balón ha salido de imas demarcaciones que no existen. Para algu-nos, esa camiseta y calzón de la que presume distinta a las de sus compañerosqueda un poco relegada porque se ha nscrito en un equipo que participa en el Campeonato de Futbito. Ya todos vistan el mismo uniforme. Ya hay unas porterias. En sy mente crecen las ilusiones. Vamos. pues, a hablar del futbeto con al reglamento en la mano

Los campes de juego serán de una su-perficie rectangular -cemento, asfaho o madera- a un metro fibre de cualquier obstáculo. Las medidas máximas y minimas están comprendidas entre los 28 a 40 metros de targo por 14 a 20 de ancho. El punto de penalty se encontrará situado a siete metros de marco.

En lo que a les porterias se refiere, las medidas son de tres metros de ancho por dos de alto. En cuanto al baión, deberé timer una circunferencia de 50 a 60 cen-

nmetros, y su peso estará entre los 260 a 350 gramos

La duración de los enquentros será de des tiempos de veinte minutos, con un descanso de diez minutos. Durante la primera o la segunda parte, cada equipo podrá sobcitar dos descansos de un minuto, en los cuales el entrenador podrá aconsajar a sus jugadores e indicarles las normas técnicas. El cronometrador del partido descontará los pempos muertos que le indique el árbitro

Cada equipo se compone de disa fuga duras, los cuales se inscribuán entes de que comience el chaque en el acta de encuentro. Solamente pueden estar en e terreno de juego como máximo, cinco ju gadores. Durante el transcurso de juego se podrán hacer todas las sustituciones que a preparador crea convenientes, sin necesi dad de indicarlo al árbitro, pero será re quisito indispensable hacerlo por el centro del campo.

Un jugador expulsado, tanto momenta nes como definitivamente, no podrá seu sustitudo. Si un equipo, por expulsiones, se queda con tres jugadores en el campo el partido se dará por terminado

Estas son, más o menos, as normas para celebrar un encuentro de Turbito. De este «pequeño fútbol» ai que cada dia nacan mas adjetes.

el ay un crecimieto anual de un doce por

Palabras de Juan José Martin Andrés. presidente del Comité Nacional de Futbol Alevin e Infantil. Un Comité que controla, además, a los muchachos en edad escolur que se encuentran en dichas categorias. El ascolar as la promoción. El infantil ya puede presumir de federado

Sobre su mesa, diversos y repartidos folios. Son los informes de los Comités de Provincia. Son presupuestos. Son, por el afán que hemos visto en este hombre garas de levanter la cantera

¿Cómo está el fútbol atevin e infantil en España?

Considerando la poca ayuda econômica que recibimos, está bastante bion.

-Sin embargo, cuando dan el salte a

Aperas si me ha dejado terminar. Ha intuido la pregunta. Sabe, como carta quisque que se smerese por el fútbol, que son miles de juveniles a los que se ve con

grandes cualidades y se malogran. La verdad es que está mai estructurada

ia categoria juvenil. Y se io voy a explicar Adelante

El paso de infantifes a juveniles elimina e un gran número de jugadores por la cononucidad en el fútbol Nosotros estemos ntentando crear una categoría de cadetes que estana entre esas dos categorias. No se puede. O no se debería, mezclar a un muchacho de quince años con otro de disciocho. La solución es sencilla de doce a trece años, réantiles de catorce a quince, cadetes, y de diecisées a discisiere juveniles. Pienso que esto dería un per-fecto resultado. Sería una progresión formativa y aducativa. Y no habio por habiar Esto se fleva a cabo en Alemania, Ingla terra, Holanda

Por medio, señor Martin Andrés, un problema, no hay campos de futbor

Es cierto. Hay pocos. Pero los que existen sólo se usan uno o dos días a la semana. Y se deberian utilizar constante mente. Dotarios de luz y, por ejemplo. celebrar torneos por las tardes, de lunes a viernes. El sábado y el domingo que tambien füs tuviere ei muchacho para disfrutar del ambiente ram har

Esto en cuanto a terrenos de juego. ¿En lo que a monitores se refiere?

«Es otro de los graves problemas que tenemos. Pero tampoco recibimos ayuda para que se tieve a la práctica, por parte de la Federación Española de Futbol, y de la Delegación Nacional de Edudación Física y Deportes. Y hasta le puedo decir más, por cada regional que tenemos de fútbol alevin e offamili, hay cincuenta señores que estarian dispuestos a hacerlo gratis, siempre y cuando se les diera el título de monitores y se les dotars de las instalaciones nece sarias para que el chiquitto pudiera irse

En resumen, ¿soluciones? Hay très, que no sólo son necesarias sino que servirian para que la cantere diera sus trutos de cara al futuro. Que este Comità racibiera una subvención por parte de tos organismos federativos. Que se realizaran unos cursillos de monitores para alevines e Infantiles y que se creara una catégoria de cadetes

Sustanciosas las palabras de Juan José Martin Andrès. Un presidente con ambriciones. Un trombre que vive el futbito y este futbol entre edades infantiles. Ese futbito que nació allá por la temporada 1969-70 en plan experimental.

# JUVENIL

JUAN JOSE MARTIN ANDRES, presidente del Comité Nacional de Fútbol Infantil CONSIDERANDO LA POCA AYUDA ECONOMICA QUE RECIBIMOS, EL FUTBOL INFANTIL ESTA BIEN»

HAY UNA PROGRESION ANUAL DE UN DOCE POR CIENTO»

«SE DEBERIA CREAR UNA CATEGORIA DE CADETES. ES DECIR, ENTRE INFANTILES Y JUVENILES»



Juan Juşé Martin Andrés, presidente del Comité Nacional de Futbol Alevin e Infantil, se enquentra con problemas, «No recibemos ayuda »

Juogos

Futbitos

Fútbol

Total

#### IMPURIANTE SALTO

Aquellos años empezaron a plyidarse. Entre los punco y disciocho nacen otras inquietudes. La formación empieza a consagrarse, A adquir potra modal dad. Cuando en esa edad adolescente, dentro de fútbol, le he convertido e muchacho en juvenil, Una edad compticada. Son como dos vertiantes en las que se encuentra. Es hombre y es niño. No es niño ni es hombre. El caràcter puede ester inmerso en una incertidumbra. Ahí es donde tiene que radicar al introducirle dentro del sendero que le lleve al éxito personal y del conjunto del aquipo. Pero sin que, por medio se le ampiece a materializar. La técnica, la táctica y la física ya deben estar a buen nivel. Sólo será cuestión de darles les últimas pinceladas para que se consoliden. Porque este adulto ya se cree con condiciones para realizar to que los profesionales. As-pire a ser un lugador sin pensar en obstáculos. Su futuro ya encontró un cam no Los juvenires ¿caballo de balaria de nuestro furbol?

Pablo Porta, presidente del Comité Naciona; de Fútbol Juvanii y Aficionado, al otro lado del hilo telefónico.

A mi modo de ver ha avolucionado el fútbol juverét. Ha crecido en un buen número las fichas. Y además, prenso que cada vez le cuidan más los clubs.

Palabras que son corroboradas por Git de la Serna presidente de la FCF ya està en marcha el li Torneo Mil Nuevos Juveniles— y por el actual seleccionador españos de está categora Eduardo Toba. Tros responsables de fútbol juvenil los cuales coinciden en que ha progresado y ha subido muchos enteros.

-¿No seria interesante una Uga entre los uventies de cada club?

Está en estudio y las cosas van por buen camino -eñade el señor Porte-. Quizá pare la temporada 1976-77 se lleve a la práctica. Puede ser sumamente interecama para nuestro fútbol.

ca cantera y sus problemas. Esa futurtii que, otrors, manaba abundantes jugado res, ¿Se encuentra estacionada? Soluciones se buscan,

Antes de los juvenites están esos principios de uno o varios chavates.

«Venga, macho, vamos a echar a presi

 Venga, macho, vamos a echar a presi Aque partido informa puede servir de recuerdo. Si se las cuida, los frutos pueden caer maduros.

#### COMITE NACIONAL DE FUTBOL ALEVIN E INFANTIL (ESTADISTICA 1973-74

Delegaciones

| Provinciales        | Promocion | Escolares | (Alevinte) | infantii | participantes |
|---------------------|-----------|-----------|------------|----------|---------------|
| ALAVA               | 51        | 777       | 666        | 548      | 2 042         |
| ALBACETE            | 393       | 1 613     | ~ ~ ~      | 630      | 2 636         |
| AL CANTE            | 1 366     | 4 783     | 3 026      | 2.122    | 11.297        |
| ALMERIA             | 558       | 2.860     | 217        | 1.079    | 4 714         |
| AVILA               | 852       | 2 327     | 220        | 168      | 3 567         |
| BADAJOZ             | 210       | 1.438     | 1.289      | 1 180    | 4.117         |
| BALEARES            | 2 104     | 1 470     | 271        | 881      | 4 726         |
| BARCELONA           | 2.635     | 3.947     | 239        | 4.195    | 11 016        |
| BURGOS              | 292       | 3.765     | 104        | 1 312    | 5.473         |
| CACERES             | 149       | 1.239     | 448        | 1 223    | 3.059         |
| CADIZ               | 1 436     | 3 657     | 2 322      | 1 375    | 8 790         |
|                     | 846       | 714       | 84         |          |               |
| CASTELLON           | to a se   | F 1 T     | 7- 1       | 1 200    | 2 824         |
| CIUDAD REAZ         | 603       | 1 849     | 183        | 64       | 2 339         |
| CORDOBA             | 2.299     | 1 426     | 861        | 1.699    | 6.285         |
| CORUNA (LA)         | 560       | 2 64B     | 78         | 1 797    | 5 083         |
| CUENCA              | 189       | 1 763     | 1.217      | 928      | 4.097         |
| GERONA              | 87        | 1.051     | _          | 1 054    | 2.192         |
| GRANADA             | 417       | 3 553     | 799        | 1 362    | 6 131         |
| GUADALAJARA         | 174       | 557       | _          | 131      | 862           |
| GUIPUZCOA           | 5 254     | 3 503     | 599        | 7 913    | 11 289        |
| HUELVA www.         | 95        | 1 084     | 865        | 794      | 2 838         |
| HUESCA              | 753       | 940       | 89         | 195      | 1 977         |
| JAEN                | 385       | 3 245     | 1 063      | 1 264    | 5 957         |
| LEON                | 805       | 2 409     | 334        | 706      | 4 254         |
| LERIDA              | 116       | 1.269     | 205        | 1.486    | 3.076         |
| LOGRONO             | 182       | 1 190     | 400        | 1.114    | 2 886         |
| LUGO                | 213       | 1 038     | 195        | 363      | 1 807         |
| MADR D              | 8.384     | 8.20B     | 811        | 3.004    | 20 227        |
| MALAGA              | 497       | 1 532     | 0.1        | 2.498    | 4.527         |
| MURCIA              | 1 609     | 2 399     | 350        | 924      | 5.282         |
| NAVARRA             | 502       | 938       | 1.026      | 1.445    | 3.911         |
| ORENSE              | 161       | 1 465     | 856        | 4 . 1 4  |               |
|                     |           |           |            | 738      | 3.230         |
| OVIEDO              | 1 797     | 1.554     | 973        | 1 703    | 6.027         |
| PALENCIA            | 431       | 601       | 7.0        | 526      | 1 558         |
| PALMAS LAS          | 1 899     | 1 886     | 7.5        | 2 459    | 6.329         |
| PONTEVEDRA          | 233       | 3 875     | 30         | 103      | 5 151         |
| SALAMANCA           | 1.003     | 1.879     | 88         | 872      | 3 842         |
| SANTA C DE TENERIFE | 902       | 2.108     | 366        | 1 180    | 4 556         |
| SANTANDER           | 1.637     | 1 500     | 1 256      | 1 186    | 5.579         |
| SEGOVIA             | 160       | 1 128     | 420        | 406      | 2 114         |
| SEVILLA             | 951       | 2 124     | 818        | 1 252    | 5.146         |
| SOBIA               | 393       | 393       | 372        | 245      | 1 070         |
| TARRAGONA           | 311       | 1,397     | -          | 583      | 2 281         |
| TERUEL              | 152       | 751       | -          | 226      | 1 129         |
|                     | 59        | 722       | 88         | 1.412    | 2.281         |
| VALENCIA            | 3 153     | 5 308     | 4.771      | 2.982    | 16 214        |
| VALLADOUD           | 639       | 1 547     | 151        | 895      | 3 242         |
| VIZCAYA             | 2.943     | 2.920     | 2.477      | B95      | 9.235         |
| ZAMORA              | 58        | 719       | 32         | 279      | 1 088         |
| ZARAGOZA            | 489       | 2 223     | 329        | 1 529    | 4 580         |
|                     | 687       | 103       | 76         | 551      | 1 417         |
| c ç d ize           | 1307      | 375       | 10         | 23:      | - 1 - 1       |
| MELLLA              |           | 382       | 176        | 242      | 385           |
| SAHARA              |           | 362       | 170        | 212      | 770           |
| TOTALES             | 52 274    | 103.620   | 31 325     | 59 508   | 246 677       |

## LA CANTERA, ESA FUENTE INAGOTABLE DEL FUTBOL





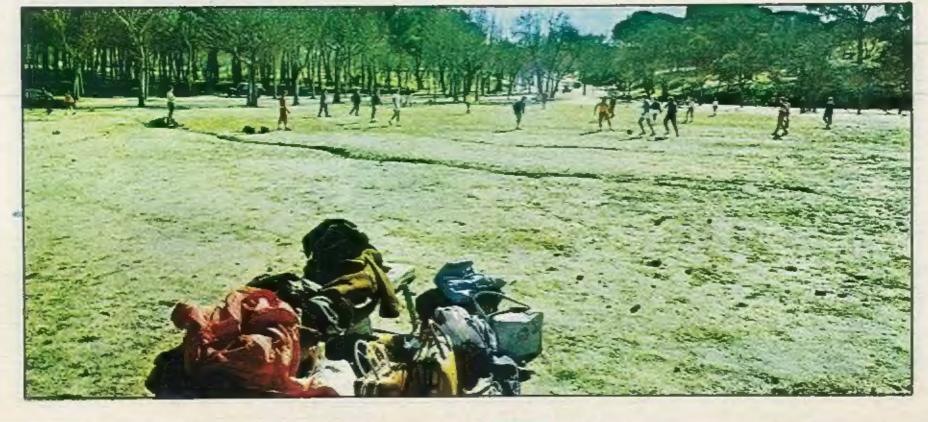


Cesar e i toro u avenies pasando bu esas partinos mon taisis in ехры абы ады озгон piasmadak estas, mageria k Lis ech los equipes 1 maks en preserace árbrin Se ra lice Distri to 16 y de Cadau is os Militachias Ragiarosamen te i miormados y seriedad er us chavaies Eniorea a jugada, es o se dos chi quillos traign rafaise E Di con a o gada En ese imagina io 16 rend de juego sin las de narçu cones labiliales a de siones we togal in in di gamos en a alendor que se prestan an ele disparo que va camino de marco. mag ar a es se dopè è acertado. Poi e conbarro ya ros javendo- en edad adolescenie nan aprendino a Jiscotii r. a cologiado de la no filo es e cartino muchachos y come epilogn esia nula amigua y que sigue siénac actual dad los by u.e. esperar Son os que sue en nacer de postes cos que marcan a porte la fis la simia e la Paluc J T' P 2 ( TT S JHVI 97 16 C











### ¿Madariaga, otro «león» para Kubala?

### DESDE LOS COMIENZOS DE LA LIGA SE HA GANADO LA TITULARIDAD COMO LIBERO DEL ATHLETIC DE BILBAO

**-EN EL BARCELONA TODOS SON GRANDES JUGADORES, HASTA** LOS QUE TIENEN MENOS FAMA»

**\*LOS FICHAJES DE ROBERTO MARTINEZ Y BREITNER HAN** SIDO UN ACIERTO DEL REAL MADRID.

ADARIAGA es uno de los valores más seguros del Athletic de Bilbao 1975. En su puesto de labero está demostrando una seguridad y un dominio que hacen de él un candidato a la Barnada de Ruballa en

un plazo no lejano.

José Ignacio Madariaga se ha convertido en titular desde las primeras jornadas de la Uga. Esta es su primera temporada en el Athletic de Bilbao, al que llegó procedente del Baracaldo.

#### **MADARIAGA...** Y LOS PENALTIES

Conversamos con Madariaga después de uno de los habituales entrenamientos efectuados en Lezama. En el partido contra la Real Sociedad, el Athletic fallo un pe-nalty que lanzo Guisasola. Y Madariaga comenta:

-Muchos creen que soy yo el encargado de lanzar los penalties. Y no es así. Yo lancé el de Murcia. Y lo metí. Pero en el Athletic no hay un jugador especialmente encargado de tirar los panalties.

Quienes son los encargados de lanzarlos? -le pre-

Somos cuatro: Rojo I. Guisasola, Villar y yo.

Madariaga, siguiendo con el tema, recuerda que en el Baracaldo si fue el encargado de lanzar los penatries. Y

-Marqué todos menos uno, creo. Madariaga ha pasado del puesto de medio de cierre al de hombre libre.

- Cuill de los dos puestos es de más responsabilidad? De libre se juega más comodo, Pero la responsabili-

dad es mayor -argumenta-, porque sólo tienes detrás al portero. Un fallo es medio gol.

Madariaga está satisfecho de su labor y, también, del momento del Athletic de Bilbao, pese a esas dos derrotas consecutivas cosechadas en Zaragoza y San Sebastián.

-En Alocha no mos salieron bien las cosas. Ellos lle-garon cuatro o cinco veces a puerta y nos marcaron tres

Para Madariaga, el Barcelona es tan buen equipo conto el Real Madrid, aunque haya quedado muy distenciado en la clasificación.

El Barcelona tiene grandes jugadores: Cruyff, Nees-

kens...

- Neeskens o Sotil? -le preguntamos.

- Bueno, yo creo que son distintos. Los dos son grandes jugadores.

- Si fuese usted entrenador del Barcelona, ¿a cuál de los dos pondría en el equipo?

- No, sé. Depende de las circumstaticias. Los dos no pueden jugar por ser extranjeros y estar ya Cruylf. Pero en el Barcelona todos son a cual mejor, hasta los que tinnen menos nombre. tienen menos nombre

A Madariaga no le ha sorprendido la escalada del Real Madrid. Y dice:

-Ya dije al comienzo de la Liga que el Madrid seria uno de los favoritos Los fichajes de Roberto Martinez y Breitner creo que fueron un gran acierto.

#### TECNICA... Y FACULTADES FISICAS

Maderiaga, jugador en el que se reunen la técnica y las Maderiaga, jugador en el que se reúnen la técnica y las facultades físicas, se entiende muy bien, según sus propias palabras, con Astrain, formando con el un tándem eficaz en la delensa del Athletic de Bilbao. El navarro Astrain, que venia jugando de libre, siendo Guisasola el hombre de cierre, ha pasado a encargarse de la misión de marcaje, mientras que Madariaga es et libero. Ignacio Madariaga se ha ganado desde hace varios ronnadas la titularidad en el Athletic de Bilbao. ¿Y anora? — Yo espero ser internacional. Es la ilusión de todo jugador.

jugador. Maderiaga, otro «león» para Kubala. Es la impresión de todos los que le han visto en esta temporada en el Athletic de Bilbao, en el que es, junto con Rojo I y Villar, un exponente del juego técnico..., sin que por allo deje de luchar como el que más.

### DOS CORONAS MENOS

Ya se sabe que nuestro boxeo esta en cosas, por asi decirlo. Ya no tenemos campeones de la categoría de Legrá y Carrasco, por señalar dos figuras de los tiempos más próximos. Cierto que nos quedan Durán y Perico Fernández, pero... Y el caso es que, además, hemos perdido dos campeones de Europa: Allotey, a quien vemos en la foto superior, durante la pelea con Trioulaire, y «Gitano» Jimenez, que perdió su título europeo el pasado miércoles frente a Cotena.





### CIRIC: «EL VALENCIA TUVO UN COMIENZO DE LIGA VERDADERAMENTE MALO»

- Los primeros seis partidos fueron ante equipos como Real Madrid, Barcelona, Zaragoza, etc.»
- Miljanic ha estado preparándose durante cince años para venir al fútbol español, y ahora está recogiendo el fruto de su trabajo-





L Valencia, a principio de temporada, siguió los pasos del Real Madrid, y lichó como entrenador de la plantifia a otro yugoslavo, concretamente el ayudame de Miljan Miljanic en la selección que actuó en los Campeonatos del Mundo de Alemania: Ciric.

Pero los resultados no han sido los mismos. Mientras el técnico madridista triunfa, a su compatriota se le niega la sal en el Valencia. Se habló de que iba a ser sustituido por Marcel Domingo, Pero, por primera vez, la sensatez del presidente impidió lo que parecia inminente.

Le preguntamos al técnico valencianista por los motivos que han impedido estar al Valencia en el grupo de cabeza. Cirio nos respondió:

-El Valencia tuvo un comienzo de Liga verdaderamente malo. Los primeros seis partidos que jugamos hieron ante equipos tan fuertes como Real Madrid, Zaragoza, Barcelona, Bilbao, Gijón y Málaga. En este comienzo se perdieron muchos puntos, y el equipo se resintió moralmente.

–¿Cuật hệ sido la dificultad más grande que ha ténido que resolver?

-La incorporación al cuadro títular de jugadores jóvenes que no estaban rodados. Tirapu. Barrero, Ferrer, etc., necesitan partidos para ir afianzándose en el equipo. Mi objetivo principal es darle fuerza al equipo, ya que calidad técnica poseen mis pupilos. Pere no sólo de técnica se compone hoy el tútbol moderno. Se necesita conjugar ambas virtudes. Está bien que tengamos a Keita. Claramum y Quino, como hombres técnicos, pero también necesitamos reforzar el conjunto con hombres fueries. Tirapu, Cerveró, Ferrar y demás chicos jóvenes darán al Valencia la fuerza que necesita.

Señor Ciric, ¿cómo se puede explicar que el Valencia marque más goles en sus desplazamientos que en Mestalla?

-Muy sencillo. El Valencia necesita un defantero centro fuerte. Un cabrelatesa, como en futbol se dice. En Mestalla nos es dificil abrir las defensas contrarias, por la gran cantidad de jugadores que en la zona de atrás ponen nuestros rivetes. Cuando jugarnos fuera, el equipo de casa tiene que agradár y consecuentemente tiene que abrir lineas. De este modo la calidad de los componentes de la delantera del Valencia se pone de manifiesto y pisan el área con más facilidad. Pero en Mestalla nos estellamos una y otra vez con el muro defensivo contrario. Esta es la tazón.

-¿Se encuentra ustat a gusto o, por el contrario, no le dejan trabajar como deseara?

-Pienso que en España el entrenador está supeditado a los resultados. Si se pierde dos veces seguidas se empieza a pensar en cambiar de entrenador, como si ese fuesa el remedio más eficaz. El trabajo de un entrenador no es fruto de samanas, sino de meses. No se debe coartar ni presionar a un entrenador, ya que las consecuencias pueden ser más funestas.

-Si, pero su compatriota Miljanic ha triumlado neda más liegar, ¿o no?

La puedo decir una cosa al respecto; Miljanio ha estado preparándose durante cinco años para ingresar en el fútbol español. Sabía que iba a venir a España, y es dedicó por entero a conocer la mentalidad de tos españoles, organización de los equipos, etc. Ahora está recogiendo el fruto a un trabejo que no es de ahora. Su objetivo era fichar por el Real Madrid. y lo consiguió. El éxito que está obteniendo no es de unos cuantos meses, como la gente puede creer.

-Señor Ciric, ya que hemos tocado el tema Real Madrid, digame: ¿cómo ve la eliminatoria Real Madrid-Estrella Roja?

-Muy favorable al equipo blanco. Estrella Roja no se el mismo equipo de la temporada pasada, ya que le faltan hombres como Karasi, Acimovic y Volichello, que están cumpliando el servicio militar. A estas bajas hay que unit las de Krivokucha y Stephanovic, que están lesionados de menisco. Tampoco pueden contar con el capitán Paulovic. Creo que la eliminatoria será muy fácil para el Real Madrid.

Después de negarso el técnico yugoslavo a comentar el roaso Adornos—isoy un hombre serio que no quiere hablar de personas que no tienen moral deportivax me dirte al respecto— le pregunté por la impresión que tiene de sus colegas españoles:

En España hay grandes entrenadores. Una muestra puede daria el entrenador del Zaragoza. Carriaga es un hombre trabajador, humilde y sincero. Un hombre que ha sabido acoplar, en el conjunto, a extranjeros y españoles, y preocupándose siempre de los jugadores jóvenes. No es justo que los extranjeros nos llevemos los laureles. No es lo mismo trabajar con gente como Netzer. Breitner, Roberto Martinez, Cruyfl, Neeskens, Marinho, Keita, Vaklez, Jara, que con otros jugadores inferiores, y pedirte al entrenador los mismos resultados.



# DIO GUERRA EL RAYO



En esta rugado estuvo Antonio a punto de ovarcar, pero Balaguer despero con el oric

Con un marcadat de 3-4 finalito el partido de Copa entre el Nayo y el Valencia, disputado en el Vallerbermoso. Los de Vallecias lucharon bravamente y merecurron la victoria. Asyntenemos al rayista Betito en una situación de gran peligiro para el area eche-



Pojete siempre crea conflictos a los distensas rivales. Aqui le vemos en pugna con Tiropu



Aramayo se lunce a los mes del valencianista Sergio. Fotos Vega y Gálmir